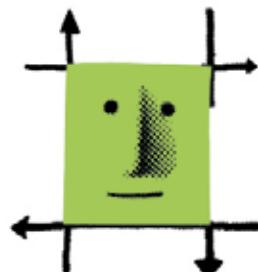


# A LA TRACE

Le bulletin de la défaunation  
n°31. Evènements du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2020



Trimestriel d'information et d'analyses sur le braconnage et la contrebande d'animaux  
Publié le 22 décembre 2021



ROBIN DES BOIS

Association de protection de l'Homme et de l'environnement  
Depuis 1985

14 rue de l'Atlas 75019 Paris, France  
tel : 33 (1) 48.04.09.36 - fax : 33 (1) 48.04.56.41  
[www.robindesbois.org](http://www.robindesbois.org)  
[contact@robindesbois.org](mailto:contact@robindesbois.org)

**Directrice de publication :** Charlotte Nithart

**Rédacteurs en chef :** Jacky Bonnemains et Charlotte Nithart

**Direction artistique :** Charlotte Nithart et Jacky Bonnemains

**Rédaction :** Jacky Bonnemains, Gaëlle Guilissen, Elodie Crépeau-Pons et Jean-Pierre Edin

**Documentation et assistance de rédaction :** Gaëlle Guilissen, Elodie Crépeau-Pons,  
Jean-Pierre Edin, Irene Torres Márquez, Christine Bossard,  
Coline Poirault et Dylan Blandel

**Cartographie:** Nathalie Versluys, Gaëlle Guilissen et Elodie Crépeau-Pons

**Couverture :** Lagopède alpin (*Lagopus muta*), cf. p. 143 © Luca Boscain

**Traduction en anglais:** Robin des Bois

**Précédents numéros en français :**

<http://www.robindesbois.org/a-la-trace-bulletin-dinformation-et-danalyses-sur-le-braconnage-et-la-contrebande/>

**Précédents numéros en anglais :**

<http://www.robindesbois.org/en/a-la-trace-bulletin-dinformation-et-danalyses-sur-le-braconnage-et-la-contrebande/>

# NOTE ET CONSEILS AUX LECTEURS

« A la Trace », le magazine de la défaunation, a pour objectif de sortir du goutte-à-goutte de l'information quotidienne et de dresser tous les trois mois un panorama organisé et analysé du braconnage, de la contrebande, des saisies et du marché mondial des espèces animales protégées par les lois nationales et les conventions internationales. « A la Trace » relate également les procès en cours et l'évolution des réglementations et des sanctions.

« A la Trace » met en lumière les nouvelles armes des pilleurs, les nouveaux modes opératoires des contrebandiers, les rumeurs destinées à attirer les consommateurs d'animaux sauvages et de leurs sous-produits. « A la Trace » rassemble et diffuse les retours d'expérience des institutions, individus et ONG qui luttent contre le braconnage et la contrebande. Mis bout à bout, les « A la Trace » sont la chronique biologique, sociale, ethnologique, policière, douanière, juridique et financière du braconnage et autres conflits entre l'humanité et l'animalité. Aucun continent n'est épargné.

- Un seul évènement peut concerner plusieurs espèces (ex : saisie simultanée d'ivoire, de bile d'ours et de peaux de serpents); il est alors analysé dans le chapitre « Multi-espèces », à l'exception des évènements qui regroupent les espèces suivantes et qui ont leur propre chapitre :
  - Pangolins + rhinocéros + éléphants
  - Eléphants + rhinocéros
  - Multi-espèces reptiles (saisie simultanée de plusieurs espèces de reptiles)
  - Multi-espèces marines et d'eau douce (saisie simultanée de plusieurs espèces aquatiques)

- Les régions géographiques à l'échelle des continents sont basées sur la classification de l'ONU.
- Les principales sources sont indiquées à la fin de chaque évènement. Chaque évènement rapporté et/ou analysé provient de la recension d'un ou plusieurs articles ou communiqués. Cet examen critique élimine si nécessaire les incohérences de date, de prix et de quantité, et si possible les erreurs et les imprécisions dans la désignation des espèces. La ou les sources initiales sont parfois enrichies par des recoupements et informations complémentaires issus des numéros antérieurs de « A la Trace », par les enquêtes et archives de Robin des Bois et par la bibliographie et iconographie internationales. Les taux de conversion en US\$ utilisés sont ceux applicables le mois de l'évènement.

Robin des Bois remercie le réseau Species Survival Network, l'ONG Save the Elephants et le réseau Eagle pour leurs alertes qui enrichissent la veille quotidienne réalisée par l'équipe de « A la Trace ».

- Lorsqu'une espèce est inscrite à la CITES, l'Annexe est indiquée après son nom scientifique.

## ANNEXES DE LA CONVENTION CITES

sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (182 Etats-membres)

**Annexe I** : espèces menacées d'extinction. Commerce international interdit, sauf permis d'exportation et d'importation exceptionnels.

**Annexe II** : commerce réglementé devant faire l'objet de permis d'exportation pour éviter une exploitation incompatible avec la survie de l'espèce. Un permis d'importation peut également être nécessaire s'il est requis par la loi nationale du pays de destination.

**Annexe III** : espèces protégées dans un pays ou des pays qui ont demandé l'assistance des autres pays membres de la CITES pour contrôler le commerce international. En cas d'exportation depuis un pays ayant inscrit l'espèce en Annexe III, un permis est nécessaire.

### PICTOS



**Mort d'Homme.** Garde, ranger, policier, braconnier ... par arme à feu ou autres moyens.



**Jugement et sanction.** Condamnation, acquittement, amende ...



**Piégeage.** Braconnage par pièges à mâchoires, collets, filets ...



**Empoisonnement.** Par produits chimiques, pesticides et médicaments : cyanure, carbofuran, diclofenac, M99 ...



**Pleine lune.** Braconnage à la faveur du clair de lune.

### ACRONYMES

**EAGLE** : Eco Activists for Governance and Law Enforcement

**ENV** : Education for Nature – Vietnam

**IBAMA** : Instituto brasileiro do meio ambiente e dos recursos naturais renováveis

**IEW** : Iran Environment and Wildlife Watch

**KWS** : Kenya Wildlife Service

**LAGA** : Last Great Ape Organization

**OIC** : Orangutan Information Centre

**PROFEPA** : Procuraduría Federal de Protección al Ambiente

**SAPS** : South African Police Service

**SPCA** : Society for the Prevention of Cruelty to Animals

**SSB** : Sashastra Seema Bal

**SVW** : Save Vietnam Wildlife

**SWT** : Sheldrick Wildlife Trust

**USFWS** : United States Fish and Wildlife Service

**WCCB** : Wildlife Crime Control Bureau

# SOMMAIRE

<b>3</b>	<b>NOTE ET CONSEILS AUX LECTEURS</b>
<b>5</b>	<b>SUR LE FRONT</b>
<b>8</b>	<b>PANGOLINS</b>
<b>14</b>	<b>PANGOLINS, FELINS / ELEPHANTS / RHINOCEROS</b>
<b>16</b>	<b>ELEPHANTS</b>
<b>40</b>	<b>MAMMOUTHS</b>
<b>41</b>	<b>IVOIRE ET IVOIRES</b>
<b>42</b>	<b>ELEPHANTS ET RHINOCEROS</b>
<b>43</b>	<b>RHINOCEROS</b>
<b>50</b>	<b>FELINS, ELEPHANTS / RHINOCEROS</b>
<b>52</b>	<b>TIGRES, LIONS, LEOPARDS, GUEPARDS, CARACALS, CHATS-LEOPARDS, SERVALS ...</b>
<b>70</b>	<b>LOUPS, CHIENS SAUVAGES D'ASIE, HYENES ET CHACALS DORES</b>
<b>75</b>	<b>OURS</b>
<b>79</b>	<b>GAZELLES, ANTILOPES, IMPALAS, KOUDOUS, MARKHORS ...</b>
<b>85</b>	<b>GIRAFES</b>
<b>86</b>	<b>ZEBRES ET ANES</b>
<b>87</b>	<b>HIPPOPOTAMES</b>
<b>88</b>	<b>BUFFLES</b>
<b>89</b>	<b>CHEVROTAINS, CERFS, WAPITIS ET ELANS</b>
<b>94</b>	<b>GUANACOS ET VIGOGNES</b>
<b>95</b>	<b>ORANGS-OUTANS, CHIMPANZES, MACAQUES, GIBBONS, LORIS ...</b>
<b>107</b>	<b>TATOUS, PACAS, CAPYBARAS, AGOUTIS ET PECARIS</b>
<b>108</b>	<b>CHAUVES-SOURIS</b>
<b>109</b>	<b>AUTRES MAMMIFERES DONT ECUREUILS, HERISSONS ET PORCS-EPICS</b>
<b>113</b>	<b>OISEAUX</b>
<b>144</b>	<b>MULTI-ESPECES REPTILES</b>
<b>147</b>	<b>TORTUES TERRESTRES ET D'EAU DOUCE</b>
<b>154</b>	<b>SERPENTS</b>
<b>159</b>	<b>GECKOS, CAMELEONS, SCINQUES ET VARANS</b>
<b>161</b>	<b>CROCODILES ET ALLIGATORS</b>
<b>163</b>	<b>GRENOUILLES ET TRITONS</b>
<b>164</b>	<b>PAPILLONS, FOURMIS, COLEOPTERES, MANTES RELIGIEUSES, MYGALES ...</b>
<b>167</b>	<b>MULTI-ESPECES</b>
<b>188</b>	<b>MULTI-ESPECES MARINES ET D'EAU DOUCE</b>
<b>191</b>	<b>CORaux</b>
<b>193</b>	<b>CRUSTACES</b>
<b>194</b>	<b>BENITIERS, LAMBIS, DATTES LITHOPHAGES ...</b>
<b>195</b>	<b>ORMEAUX</b>
<b>199</b>	<b>CONCOMBRES DE MER</b>
<b>202</b>	<b>HIPPOCAMPES ET SYNGNATES</b>
<b>204</b>	<b>POISSONS D'EAU DOUCE OU MARINS DONT REQUINS ET ESTURGEONS</b>
<b>217</b>	<b>TORTUES MARINES</b>
<b>219</b>	<b>PLATANISTES DU GANGE, CACHALOTS, MARSOUINS, BALEINES ...</b>

## AFRIQUE

### AFRIQUE DU SUD

**22 octobre 2020**

#### Somkhele, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud

« Elle n'a jamais fait de compromis. Sa fougue et son courage vont me manquer. Elle ne méritait pas de mourir. Nous sommes dévastés par sa perte » dit Kirsten Youens, son avocate. Fikile Ntshangase, 65 ans, a été assassinée par 4 inconnus chez elle vers 18h30 jeudi 22 octobre. C'était une opposante incorruptible et rayonnante à l'extension d'une mine de charbon à ciel ouvert à Somkhele, près du parc Hluhluwe-Imfolozi.

La voie est libre pour Tendele Coal Ltd. The Guardian, 23 octobre 2020 ; News24, 23 oct. 2020.<sup>1</sup>



**17 novembre 2020**

#### Section Stolsnek, Parc National Kruger, Province du Mpumalanga, Afrique du Sud



Checkers Mashego, 51 ans, a disparu. En patrouille le long de la rivière Nsikazi, il n'était pas en fin d'après-midi au rendez-vous fixé avec ses équipiers. Des recherches de terrain dans la nuit et par hélicoptère au matin se sont soldées par un échec.

Au moment de sa disparition, il était en uniforme, portait un fusil, un téléphone mobile et une radio. Une nouvelle fouille des lieux supposés de la disparition a abouti à la découverte de vestiges humains et de certains équipements attribués à Checkers Mashego. La famille a immédiatement été informée. Un appel à témoins est lancé. La ministre de l'Environnement et le directeur exécutif de SANParks ont exprimé leur inquiétude : « Nous pouvons assurer au public que nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour soutenir les services de police sud-africains dans leur enquête afin de comprendre ce qui s'est passé et d'aider la famille Mashego à faire son deuil. »

Braconnage dans la section Stolsnek, cf. « A la Trace » n°5 p.69 et n°16 p.66.

SANParks, 19 novembre et 18 décembre 2020 ; The Citizen, 28 novembre et 18 décembre 2020 ; SABC News, 7 décembre 2020.<sup>2</sup>

### BOTSWANA

**5 novembre 2020**

#### Ile de Sedudu, District de Chobe, Botswana. Près de la frontière avec la Namibie

23h30. Mort de Wamunyima Nchindo, 36 ans, Martin Nchindo, 40 ans, Tommy Nchindo, 48 ans, de nationalité namibienne, et de Sinvula Munyeme, 44 ans, de nationalité zambienne. Ils s'approchaient de l'île de Sedudu sur le Chobe, affluent du Zambèze. Les forces du Botswana ont tiré sur la pirogue. Un « shoot to kill » qui a fait mouche sur les présumés braconniers. La Namibie déplore « l'assassinat » de 4 humbles pêcheurs égarés. Les habitants naturels de l'île de Sedudu sont les crocodiles et les hippopotames. Sedudu pour le Botswana, Kasikili pour la Namibie, le conflit territorial fait rage depuis 1984. La Cour internationale de justice a tranché en faveur du Botswana en 1999. Le Botswana s'étend sur 582.000 km<sup>2</sup> et la Namibie sur 824.268 km<sup>2</sup> mais les 5 km<sup>2</sup> de l'île de Sedudu/Kasikili constituent un enjeu majeur de souveraineté pour les deux pays membres de la zone de conservation transfrontalière du Kavango-Zambèze.

Botswana Government, 9 novembre 2020 ; The Namibian, 7 et 19 novembre 2020 ; Bush 24, 9 novembre 2020 ; Journal du Cameroun, 11 novembre 2020 ; New Era, 10 novembre 2020 ; Mmegi, 13 novembre 2020 ; The Southern Times, 11 novembre 2020.<sup>3</sup>

### KENYA

**7 novembre 2020**

#### Kasigau, Comté de Taita-Taveta, Kenya



Mort du ranger Joseph Ngeti. Il a été chargé par un éléphant. Il était au service de la faune et de la flore à Wildlife Works depuis 15 ans après avoir été ranger au Kenya Wildlife Service. Il laisse une veuve et 3 enfants. Wildlife Works, 10 novembre 2020 et 1<sup>er</sup> février 2021.<sup>4</sup>

## Début décembre 2020

### Rukinga, Comté de Taita-Taveta, Kenya



© Wildlife Works

Jess Njeri est morte en service. Elle était en patrouille en Land Cruiser quand est survenue une terrible collision avec un éléphant. Elle va manquer aux 250.000 hectares de la forêt sèche de Kasigau dont elle était chargée d'observer la faune

et de la protéger du braconnage, de la production de charbon de bois et des autres pillages. Avec ses collègues de Wildlife Works, elle relevait les anomalies et les infractions et transmettait les informations au KWS (Kenya Wildlife Service). Née dans le village isolé de Kisimenyi, elle était âgée de 31 ans.

Opera News, 9 décembre 2020 ; Wildlife Works, 31 mars 2020 et 1<sup>er</sup> février 2021.<sup>5</sup>

## NAMIBIE

### 30 novembre 2020

#### Okakarara, Région d'Otjozondjupa, Namibie



L'événement a eu lieu dans la nuit de dimanche à lundi. Il est allégué que Claudio Hameva et 3 autres suspects se sont introduits dans la réserve privée de Hamakari, qu'ils étaient armés de lances et de couteaux et accompagnés de chiens de chasse. Un garde les a enjoint de quitter les lieux. Le ton est monté, les échanges verbaux ont viré à l'altercation. Le garde a tiré en direction des intrus. Hameva a reçu une balle dans la poitrine. Il est mort sur les lieux. Le garde est inculpé d'homicide. Les 3 complices ont pris la fuite, avec les chiens.

Namibian Broadcasting Corporation, 30 nov. 2020.<sup>6</sup>

## NIGER

### 4 décembre 2020

#### La Tapoa, Région de Tillabéri, Niger



Mort de Mahamane Ousmane Tagama et Saley Garba après une attaque nocturne du poste de La Tapoa attribuée à une centaine de rebelles djihadistes.

Africanews, 4 décembre 2020 ; Mondafrigue, 5 décembre 2020 ; Sergio Lopez, 5 décembre 2020 ; Wildlife Angel, 15 décembre 2020.<sup>7</sup>



© Africanews



Mahamane Ousmane Tagama et Saley Garba

## OUGANDA

### 15 novembre 2020

#### Lapono, District de Nwoya, Région Nord, Ouganda



© UWA

Un ranger est mort. Le sergent Guma Scot a été chargé par un éléphant alors qu'avec sa patrouille il tentait de repousser une harde sortie du parc Murchison Falls (cf. « A la Trace » n°30 p. 153-154) et maraudant dans des cultures communautaires. Il est mort de ses blessures pendant son transfert à l'hôpital d'Anaka. Le creusement des tranchées et la pose de clôtures électriques est en cours autour du parc. Pour être terminé, le projet prendra plusieurs années. Une station électrique devra être installée, à bas voltage, précise le directeur de la communication de l'UWA (Uganda Wildlife Authority).

New Vision, 16 novembre 2020.<sup>8</sup>

### 5 décembre 2020

#### Parc National de Kibale, District de Kyejonto, Région Ouest, Ouganda



Mort dans une embuscade de Emmanuel Matsipa après 23 ans de services et de mérites au sein de l'Uganda Wildlife Authority. Il avait commencé sa carrière



© UWA

de protecteur faunique comme guide touristique dans la réserve de Semliki. Il était en patrouille. Un braconnier a été tué dans l'échange de tirs. Son identité n'est pas mentionnée dans le communiqué de l'UWA. Uganda Wildlife Authority, 7 décembre 2020.<sup>9</sup>

## REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

10 octobre 2020

Village de Sarambwe, Parc National des Virunga, Province du Nord-Kivu, République Démocratique du Congo



Mort dans une embuscade du ranger Bagurubumwe Chuhuze Deogene âgé de 47 ans. Il était au service de l'Institut Congolais pour la Conservation de la Nature depuis 1996 et laisse une veuve et

3 enfants.

Virunga National Park, 11 octobre 2020.<sup>10</sup>

3 décembre 2020

La Macarena, Département de Meta, Colombie

Javier Francisco Parra Cubillos, coordinateur pour le développement durable dans la zone de gestion spéciale de La Macarena (Cormacarena) qui regroupe 19 municipalités et s'étend sur 7590 km<sup>2</sup>, a été mortellement blessé par balles dans la ville de La Macarena par 2 personnes à bord d'une moto qui ont pris la fuite. La flore et la faune au sein de la Cormacarena sont exceptionnelles par leur diversité mais elles sont menacées de toutes parts par la déforestation et l'appropriation illégale des terres.<sup>12</sup>

Mongabay, 4 et 28 décembre 2020.



## AMERIQUE

### COLOMBIE

28 octobre 2020

Nuquí, Département de Chocó, Colombie



Juana Perea, 50 ans : opératrice d'écotourisme et instructrice de plongée sous-marine, elle était farouchement opposée au projet de méga-port de commerce dans le golfe de Tribugá. Elle a été tuée d'une balle dans la tête sur la plage de Nuquí le 28 octobre 2020. « Si c'était pour l'opposition au port de Tribugá, ils devraient tous nous tuer » déclarent les habitants de la jungle de Chocó.

Mongabay, 31 octobre et 28 décembre 2020.<sup>11</sup>



Javier Francisco Parra Cubillos dans une forêt incendiée à Caño Cristales, février 2020



# PANGOLINS



Pangolin Javanais (*Manis javanica*). Photo Bert Harris

Les 8 espèces de pangolins sont inscrites à l'Annexe I de la CITES : les 4 espèces africaines (le pangolin géant *Manis gigantea*, le pangolin de Temminck *M. temminckii*, le pangolin à longue queue *M. tetradactyla* et le pangolin à écailles tricuspides *M. tricuspis*) et les 4 espèces asiatiques (le grand pangolin de l'Inde *Manis crassicaudata*, le pangolin des Philippines *M. culionensis*, le pangolin javanais *M. javanica* et le pangolin de Chine *M. pentadactyla*).

**A la Trace n°31**  
**Cotation sur le marché noir**  
**d'après les sources documentaires**  
**Les estimations ont été faites**  
**au moment des saisies**

**AFRIQUE CENTRALE**

## Cotation du kilo d'écailles

**CAMEROUN**

Continent	Pays	US\$	Réf. (année)
Afrique	Kenya	9125	4 (2020)
Asie	Chine	1520	22 (2020)
	Indonésie	130	24 (2020)
	Inde	228	25 (2020)
		13.565	37 (2020)

**3 décembre 2020**

**Cameroun**

70 kg d'écailles. C'est tout ce qui reste d'environ 200 pangolins. Trois arrestations dont un ex-militaire. Eagle, décembre 2020.<sup>1</sup>



© Eagle

## Cotation d'un pangolin

Continent	Pays	US\$	Réf. (année)
Afrique	Malawi	4670	5 (2020)
	Zimbabwe	5000	8 (2020)
	Afrique du Sud	20.610	11 (2020)
Asie	Vietnam	103	35 (2020)
	Inde	4030	44 (2020)
		6750	48 (2020)
	Pakistan	260	50 (2020)

## REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

**Octobre 2020**

### Province de la Luaba, République Démocratique du Congo

D'après une vidéo qui a été rapidement retirée des réseaux sociaux, les employés chinois de la mine de cuivre et de cobalt exploitée par Huagang Mining dont les principaux actionnaires seraient China Railway et China Power Construction Group mangent dans leur ordinaire des pangolins et pour se prémunir du Covid avalent des comprimés présumés contenir des broyats d'écaillles de pangolins.

The Epoch Times, 19 octobre 2020.<sup>2</sup>

## AFRIQUE DE L'EST

### KENYA

**25 octobre 2020**

### Parc National Tsavo-Est, Kenya



Le pangolin qui venait d'être saisi dans les mains d'un braconnier a été examiné par les vétos pour s'assurer de l'absence de blessures et autres traumatismes. Tout allait bien, il a été remis en liberté.

SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, octobre 2020.<sup>3</sup>

**27 et 28 décembre 2020 - 18 mars 2021**

### Nairobi, Comté de Nairobi, Kenya

- Saisie dans un véhicule appartenant à un consignataire en poste à l'aéroport international de Nairobi et se dirigeant vers le port de Mombasa de 157 kg d'écaillles d'une valeur estimée à 157 millions de shillings soit 9125 US\$/kg. Six arrestations.
- Libération des 6 suspects sous caution égale à 5 millions de shillings soit 45.600 US\$ pour chacun d'entre eux.

KWS, 27 décembre 2020 ; Nation, 18 mars 2021.<sup>4</sup>

## MALAWI

**28 octobre 2020**

### Lilongwe, Région centrale, Malawi

Arrestation de 2 hommes. Ils cherchaient à vendre un pangolin mort pour 3,5 millions de kwachas soit 4670 US\$.

Malawi 24, 28 octobre 2020.<sup>5</sup>

**24 décembre 2020**

### Lilongwe, Région centrale, Malawi

En 2019, il y a eu 25 arrestations liées au braconnage ou au trafic de pangolins. En 2020, il y en a eu 83 qui ont abouti la plupart du temps à des privations de liberté allant d'un an et 5 mois à 10 ans. Le pangolin a été très recherché pendant la période Covid.

Pour sa part, en cette année 2020, le Lilongwe Wildlife Trust a remis en liberté 17 rescapés dans des endroits secrets éloignés des frontières avec le Mozambique et la Zambie pour éviter qu'ils retombent dans les pattes de la contrebande. Selon le Département de la vie sauvage et des parcs nationaux, 251 cas de trafic faunique et floristique ont été relevés en 2020 et 225 ont été sanctionnés par les tribunaux. Le montant des amendes a été renforcé. Si les délinquants ne les paient pas ou ne s'engagent pas dans un échéancier, ils s'exposent à une peine de prison alternative.

Lilongwe Wildlife Trust, 18 février 2021 ; Malawi 24, 14 avril 2021.<sup>6</sup>

## ZAMBIE

**Début décembre 2020**

### Kazungula, Province méridionale, Zambie. Frontière avec le Botswana et le Zimbabwe

Libération par le ranger Willy Shazzy d'un pangolin vivant. Il était dans les mains des trafiquants. Le communiqué officiel dit tout à la fois que voir un pangolin porte chance, que ses organes sont utilisés dans des rituels magiques (jiu-jiu) et que la soupe de pangolin est appréciée dans le pays. Le rescapé a été remis en liberté dans un habitat sécurisé.

The Elite AntiPoaching Units And Combat Trackers, 10 décembre 2020.<sup>7</sup>

## ZIMBABWE

**10 octobre 2020**

### Dangamvura, Mutare, Province du Manicaland, Zimbabwe

Arrestation de Kelvin Nyamapfeni et de Cuthbert Makotore, un soldat de l'armée régulière. Ils cherchaient à vendre 2 pangolins vivants pour 10.000 US\$.

New Zimbabwe, 18 novembre 2020.<sup>8</sup>

## AFRIQUE AUSTRALE

## AFRIQUE DU SUD

**14 octobre 2020**

### Centurion, Province du Gauteng, Afrique du Sud

Libération par la police d'une femelle pangolin. Arrestation de 3 hommes. Elle était dans un carton à l'arrière de la voiture.

Pangolin K9, 15 octobre 2020.<sup>9</sup>

## 20 octobre 2020

**Northam, Province du Limpopo, Afrique du Sud**  
Libération par la police d'un pangolin mâle de 15,4 kg. Il était en pleine forme. Sa langue et son estomac étaient pleins de fourmis. Une preuve, s'il en était besoin, que les pangolins sont des insecticides naturels. Il a été confié à la Johannesburg Wildlife Veterinary Hospital. Il sera prochainement remis en liberté. Quatre hommes âgés de 19 à 40 ans ont été arrêtés.

Pangolin K9, 21 octobre 2020 ; African Pangolin Working Group, 21 octobre 2020 ; Review Online, 21 octobre 2020.<sup>10</sup>

## 21 octobre 2020

**Pretoria, Province du Gauteng, Afrique du Sud**



© Oupa Mokoena/ANA

Saisie d'un pangolin dans un parking souterrain. Deux arrestations. Ils cherchaient à le vendre pour 350.000 rands soit 20.610 US\$. Dans le coffre de la voiture, il était en transit de Johannesburg à Pretoria.

Pangolin K9, 22 octobre 2020 ; Independent Online, 22 octobre 2020 ; Johannesburg Wildlife Veterinary Hospital, 6 janvier 2021.<sup>11</sup>

## 25 octobre 2020 et 16 février 2021

**Boksburg, Province du Gauteng, Afrique du Sud**

- Arrestation de Mashoko Manhondo, de Joseph Masava, de Jeffrey Ruzvidzo et d'Hebert Dzingai qui cherchaient à vendre le pangolin dans le Flamingo shopping centre.  
- Condamnation à 8 ans de prison chacun.  
Gauteng Newspaper, 26 octobre 2020 ; SAPS, 18 février 2021.<sup>12</sup>



## 8 novembre 2020

**Dingleton, Province du Cap-Nord, Afrique du Sud**

Libération d'un pangolin mâle séquestré dans une caravane délabrée.  
SAPS, 8 novembre 2020 ; Getaway, 10 novembre 2020.<sup>13</sup>

## 4 décembre 2020

**Giyani, Province du Limpopo, Afrique du Sud**

Condamnation d'un jeune homme à 4 ans de prison dont 2 avec sursis et à une amende de 20.000 rands (1305 US\$) pour avoir détenu et transporté un pangolin le 1<sup>er</sup> octobre 2019.

Review Online, 6 décembre 2020.<sup>14</sup>



## 24 décembre 2020

**Phinda Private Game Reserve, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud**



Naissance exceptionnelle d'un pangolin de Temminck. Un beau cadeau de Noël. La mauvaise nouvelle est que la pandémie Covid n'a pas infléchi le trafic malgré les couvre-feux et la paralysie des transports. 38 pangolins morts ou vifs ont été saisis en 2020 au regard de 36 en 2019.

Independent Online, 30 décembre 2020 ; African Pangolin Working Group, 27 décembre 2020.<sup>15</sup>

## NAMIBIE

### 13 octobre 2020

**Opuwo, Région de Kunene, Namibie**

Saisie d'un pangolin dans les mains d'Uaninazo Muheke et de Mavetumbuavi Mutambo. Namibian Sun, 21 octobre 2020.<sup>16</sup>

### 10 décembre 2020

**Tsumeb, Région d'Oshikoto, Namibie**

Arrestation de Maseka Paulus et de Paulus Ndjamba Augustinus. Ils tentaient de vendre dans une station-service l'armure d'un pangolin évaluée à 50.000 N\$ soit 3260 US\$ et 7 diamants bruts présumés. The Namibian, 11 décembre 2020.<sup>17</sup>

### 31 décembre 2020

**Okahao, Région d'Omusati, Namibie**

Arrestation d'un homme. Il transportait l'armure d'un pangolin.

The Namibian, 4 janvier 2021.<sup>18</sup>

## ASIE DE L'EST

### CHINE

#### Du 12 octobre au 25 novembre 2020

**Nanning, Région Autonome Zhuang du Guangxi, Chine**

Saisie de 125 pangolins vivants ou congelés et de 125 kg d'écaillles. Arrestation de 18 suspects. Depuis le Vietnam, ils transportaient leurs butins dans le Guangdong et le Guangxi dans des petites voitures en passant par des chemins de traverse démunis de postes fixes de douanes.

Douanes chinoises, 21 janvier 2021.<sup>19</sup>



## OPERATION HURRICANE 212

15 novembre 2020

### Province du Guangdong, Chine

Démantèlement d'une bande organisée spécialisée dans l'écailler de pangolin. L'enquête aurait débuté sur l'île de Qi'ao quand 200 kg d'écailles ont été saisis. Elle a abouti le 15 novembre avec l'arrestation de 16 suspects. La bande faisait ses achats en Malaisie et en Indonésie. La contrebande transitait par Hong Kong avant d'être transférée en Chine continentale notamment par Shenzhen et Dongguan et de converger vers la province de l'Anhui. Le réseau aurait été responsable de la contrebande et de la vente de 8 tonnes d'écailles qui sur la base de 500 g par spécimen représentent au moins 16.000 pangolins.

Yangcheng Evening News, 18 décembre 2020.<sup>20</sup>

### 17 décembre 2020 et 11 mai 2021

#### Municipalité de Beijing, Chine

Comparution de 7 dirigeants et employés d'une société spécialisée dans la pharmacie traditionnelle. Ils sont suspectés d'avoir entre 2016 et 2018 acheté 9890 kg d'écailles de pangolin et 960 kg de cornes d'antilope puis d'avoir obtenu par des déclarations falsifiées l'autorisation officielle de les vendre sous forme de comprimés après broyage et mélange avec des herbes médicinales. 1105 kg de comprimés à base d'écailles et 968 kg de comprimés à base de cornes d'antilope ont été saisis.



Le 11 mai 2021, la compagnie a été condamnée à une amende de 2 millions de yuans soit 309.000 US\$ et 7 dirigeants et salariés à des peines de prison de 2 à 12 ans et à des amendes de 20.000 à 120.000 yuans soit 3090 à 18.550 US\$.

Beijing Daily, 17 décembre 2020 ; Haiwai Net, 12 mai 2021.<sup>21</sup>

### Décembre 2020

#### Xinjing, Région autonome zhuang du Guangxi, Chine. Frontière avec le Vietnam

Saisie dans 3 sacs poubelle de 20 kg d'écailles dans un van. L'estimation préliminaire du tout est de 200.000 yuans soit 30.400 US\$ et 1520 US\$/kg. Trois hommes sont sous les verrous.

China Central Television, 28 décembre 2020.<sup>22</sup>

## ASIE DU SUD-EST

### INDONESIE

#### 1er octobre 2020

#### Kota de Banjarmasin, Province de Kalimantan du Sud, Ile de Bornéo, Indonésie

Arrestation de N.O. Il tentait de vendre un pangolin vivant dans le campus de l'université de Lambung Mangkurat. Il en avait d'autres en attente de commercialisation. Il est possible d'une peine maximale de 5 ans de prison ou d'une amende de 100 millions de roupies soit 6720 US\$.

Banjarmasin Post, 3 octobre 2020; Pers Bhayangkara, 3 octobre 2020 ; Detak.co, 5 octobre 2020.<sup>23</sup>

#### 10 octobre 2020

#### Suka Merindu, Kota de Bengkulu, Province de Bengkulu, Ile de Sumatra, Indonésie

Arrestation de R.T, le vendeur et de L.F., l'acheteur. La transaction portait sur 142 g d'écailles au prix de 275.000 roupies soit 18,5 US\$ et 130 US\$/kg. Merdeka, 13 octobre 2020.<sup>24</sup>

#### 16 octobre 2020

#### Kota de Medan, Province de Sumatra du Nord, Ile de Sumatra, Indonésie

S. vendait via l'Internet 24,5 kg d'écailles. Son tarif était de 3,4 millions de roupies/kg soit 228 US\$/kg. Il braconnait dans le kabupaten de Sarolangun, province de Jambi, vendait la viande ou la consommait puis faisait commerce des écailles. Detik, 16 octobre 2020.<sup>25</sup>

#### 11 novembre 2020

#### Gudang, Kabupaten de Bangka Selatan, Province des Iles Bangka Belitung, Indonésie

Remise en liberté de 2 pangolins évacués quelques jours auparavant d'un village. Opération conjointe du BKSDA (Balai Konservasi Sumber Daya Alam), de la Fondation Pusat Penyelamatan Satwa Alobi et des scouts de Bangka Belitung (Babel).

iNews, 12 novembre 2020 ; Tribunnews.com, 12 novembre 2020.<sup>26</sup>

### MALAISIE

#### 17 décembre 2020

#### Kota de Kibanalu, Etat de Sabah, Malaisie

Condamnation de Rodzlan Madtaah se présentant comme un « businessman » à un an de prison et à une amende de 74.000 ringgits (18.180 US\$) avec 4 mois d'enfermement supplémentaire en cas de non-paiement pour avoir détenu un pangolin dans sa voiture en janvier 2018. Il s'était fait pincer par la police dans une station-service.

Daily Express, 18 décembre 2020.<sup>27</sup>



## SINGAPOUR

**4 novembre 2020**

### Singapour

En octobre 2020, Chong Soo Yong s'est emparé d'un pangolin avec l'aide d'un certain Tony. Ils l'ont mis dans un sac après l'avoir attrapé par la queue sous les yeux d'un témoin qui leur a demandé de le remettre en place. Un peu plus loin, les 2 ravisseurs suivis de près par le témoin ont libéré leur otage. A la barre du tribunal, Chong a répété qu'il avait voulu sauver le pangolin des assauts des fourmis et n'a pas donné plus d'explications sur son geste et l'identité de Tony. Le tribunal peu réceptif à l'argumentation de Chong, d'autant que les fourmis sont la proie favorite des pangolins, l'a condamné à une amende égale à 5000 S\$ soit 3660 US\$. Les faits se sont déroulés aux abords de la retenue centrale d'eau potable de Singapour classée réserve naturelle.

Channel News Asia, 4 novembre 2020.<sup>28</sup>



## VIETNAM

**12 octobre 2020**

### Vinh, Province de Nghe An, Vietnam

Condamnation de Phan Trong Duc, 54 ans, à 10 ans de prison pour avoir au mois de mai transporté et tenté de mettre sur le marché 9 jeunes pangolins morts pesant au total 30,2 kg.

ENV, 22 octobre 2020.<sup>29</sup>



**18 octobre 2020**

### Province de Quang Ninh, Vietnam

Après 2 ans de cavale, Hoang Van Giang s'est rendu à la police. Tous ses complices ont été condamnés en 2019 à des peines de prison de 5 à 13 ans pour avoir exploité près de Mong Cai un centre de transit de pangolins destinés à la restauration en Chine (cf. « A la Trace » n°22 p. 54 et n°27 p. 62).

ENV, 20 octobre 2020 ; Bao ve phap luat, 19 octobre 2020.<sup>30</sup>

**4 novembre 2020**

### District de Nghi Loc, Province de Nghe An, Vietnam

Saisie dans la voiture de L.H.T. de 2 pangolins dont un sérieusement blessé. Save Vietnam's Wildlife, 6 novembre 2020 ; Thanh Nien, 17 mars 2021.<sup>31</sup>



Save VIETNAM'S WILDLIFE

**Semaine du 9 novembre 2020**

### Vietnam

Remise en liberté totale de 7 pangolins rescapés du trafic. Grâce aux bons soins de l'ONG Save Vietnam's Wildlife, ils ont été maintenus en semi captivité pendant 6 mois, histoire de se remettre d'aplomb. L'un d'eux est amputé d'une patte, un 2<sup>ème</sup> a un pied estropié et un 3<sup>ème</sup> une plaie cicatrisée sur le cou. L'ONG est confiante. Ils sont en pleine forme et ils s'en sortiront dans leur nouvel habitat approprié et confidentiel.

Save Vietnam's Wildlife, 12 novembre 2020.<sup>32</sup>

**6 décembre 2020**

### Ninh Binh, Province de Ninh Binh, Vietnam

Saisie dans la soute à bagages d'un autocar reliant Dak Lak à Hanoï (1200 km) de 6 pangolins en mauvais état de santé, de viande puante dans des boîtes en polystyrène et de 4000 paquets de clopes de contrebande. Hac Ngoc Ha, le chauffeur, est sur la sellette.

Save Vietnam's Wildlife, 6 décembre 2020 ; Bao Tai Nguyen & Moi Truong, 8 décembre 2020.<sup>33</sup>

**22 décembre 2020**

### Bim Son, Province de Thanh Hoa, Vietnam

Saisie dans un autocar en approche de Hanoï et de la gare routière de Giap Bat de 3 pangolins dont l'état de santé n'inspire pas d'inquiétudes. Le chauffeur déclare les avoir embarqués à Huong Thuy, province de Thua Thien Hue, à la demande d'un homme dont il ne connaît pas l'identité.

Save Vietnam's Wildlife, 22 décembre 2020.<sup>34</sup>

**30 décembre 2020**

### District de Vinh Cuu, Province de Dong Nai, Vietnam

Interpellation d'une femme qui transportait vers un sort fatal un petit pangolin pesant 2,1 kg. Le Thi Kim Mo dit l'avoir acheté 2,4 millions de dongs (103 US\$) en vue de le revendre.

Tienphong News, 14 janvier 2021.<sup>35</sup>

**30 décembre 2020**

### District de Cam Lo, Province de Quang Tri, Vietnam

Saisie d'un pangolin et de 3 civettes palmistes hermaphrodites (*Paradoxurus hermaphroditus*, Annexe III en Inde) dont une morte.

SVW, 9 janvier 2021.<sup>36</sup>



## ASIE DU SUD

### INDE

**2 octobre 2020**

#### **Malkapur, District de Buldhana, Etat du Maharashtra, Inde**

Saisie de 100 écailles d'un poids total de 2 kg, soit 20 g par écaille. Elles étaient à vendre pour 2 millions de roupies soit 27.130 US\$ et 271 US\$ par écaille. Un garde forestier en civil s'était présenté en acheteur. Le marchandage a duré 2 jours. Quand ils ont senti l'embuscade, les 3 vendeurs ont pris la fuite. Ils ont été rattrapés avec l'aide de la police locale. Kartik Hodge, Gaurav Wankhede et Zetarsingh Babar Burha sont du Madhya Pradesh. L'opération a été montée par le WCCB (Wildlife Crime Control Bureau) et les services forestiers du Maharashtra.

The Times of India, 3 octobre 2020.<sup>37</sup>



**5 octobre 2020**

#### **Kothigaon, District de Gariaband, Etat du Chhattisgarh, Inde**

Arrestations de Bhoj Singh Bhunjia, de Santosh Bhunjia et de Nand Kumar Bhunjia originaires du district de Nuapada dans l'Odisha. Ils transportaient dans un sac un pangolin vivant.

Daily Pioneer, 6 octobre 2020.<sup>38</sup>

**11 et 12 octobre 2020**

#### **Chinchwan, District de Panvel, Etat du Maharashtra, Inde**

Saisie en 2 temps de 12 kg d'écailles, d'abord 9 kg par devers 3 hommes à vélo, puis 3 kg chez 2 comparses.

The Times of India, 14 octobre 2020.<sup>39</sup>

**17 octobre 2020**

#### **District de Subarnapur, Etat de l'Odisha, Inde**

Saisie d'un pangolin vivant et de 5 kg d'écailles, d'attirail de braconnage et de téléphones mobiles susceptibles de receler des pièces à conviction. Arrestation de Somanath Bag et de Marsalan Bhengera.

The New Indian Express, 19 octobre 2020 ; Prameya News, 18 octobre 2020.<sup>40</sup>

**31 octobre 2020**

#### **Dhanpuji, District de Bastar, Etat du Chhattisgarh, Inde**

Un dénommé Damru Bhatra a été pris la main dans le sac avec un pangolin vivant grâce à une action conjointe de 3 inspecteurs du WCCB et des services forestiers à la frontière entre le Chhattisgarh et l'Odisha.

Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 6 novembre 2020 ; The Hitavada, 1<sup>er</sup> novembre 2020.<sup>41</sup>

**22 novembre 2020**

#### **Chilakhana, District de Cooch Behar, Etat du Bengale-Occidental, Inde**



Saisie d'un pangolin vivant par le 34<sup>ème</sup> bataillon du SSB et les services forestiers du Bengale-Occidental. Une tentative de contrebande vers le Myanmar puis vers la Chine est suspectée. Un homme est interpellé et sa moto saisie.

Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 23 novembre 2020 ; The Tribune, 23 novembre 2020.<sup>42</sup>

**23 novembre 2020**

#### **Boragaon, District de Kamrup, Etat de l'Assam, Inde**



Saisie d'un pangolin et arrestation de 4 trafiquants. Ils l'auraient acheté à Krishnai pour le revendre à Guwahati, distante de 120 km.

Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 25 novembre 2020 ; The Sentinel, 26 novembre 2020.<sup>43</sup>

**26 novembre 2020**

#### **Mankidi, District de Koraput, Etat de l'Odisha, Inde**

Saisie d'un pangolin : 4,5 kg, 73,6 cm de long, 5 ans environ. Un homme est arrêté. Il voulait le vendre 300.000 roupies soit 4030 US\$. Il l'avait capturé dans la forêt près d'Onkadeli à une trentaine de kilomètres de Mankidi.

The Times of India, 27 novembre 2020.<sup>44</sup>

**29 novembre 2020**

#### **Jaisinghnagar, District de Shahdol, Etat du Madhya Pradesh, Inde**

Arrestation de 5 personnes transportant un pangolin vivant à bord d'une voiture.

Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 1<sup>er</sup> décembre 2020.<sup>45</sup>

## 1<sup>er</sup> décembre 2020

### Kapilash, District de Dhenkanal, Etat de l'Odisha, Inde

Kapilash est un sanctuaire de la rapine faunique. Tandis que 2 hommes braconnant les sangliers avec des filets étaient dans un premier temps libérés par une émeute villageoise et que 8 autres étaient arrêtés à ici et à là avec des flèches, des arcs, des balles, un fusil et des bois de cerf, Ghanashyam Behera et Jitendra Pradhan étaient pris en flagrant délit de détention d'un pangolin de 15 kg, une rareté.

The New Indian Express, 2 décembre 2020 ; Odisha TV, 3 décembre 2020.<sup>46</sup>



## 18 décembre 2020

### Sarra, District de Balaghat, Etat du Madhya Pradesh, Inde

Saisie par des agents du Wildlife Crime Control Bureau et du Département des forêts d'un pangolin vivant détenu dans une maison du village.

Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 21 décembre 2020.<sup>47</sup>

## 22 décembre 2020

### Kandarpur, District de Cuttack, Etat de l'Odisha, Inde

Un pangolin de plus de 10 kg d'une valeur estimée à 500.000 roupies (6750 US\$) est dans les mains de Santosh Kumar Dalai près d'un canal. Grâce à une information confidentielle, il a été libéré par la police et, comble de malchance, il s'est retrouvé pour le moment au zoo.

The Times of India, 24 décembre 2020 ; Lokmat Times, 23 décembre 2020.<sup>48</sup>

## 30 décembre 2020

### Waraseoni, District de Balaghat, Etat du Madhya Pradesh, Inde

Sept kilos d'écailles. Deux arrestations.

The Hitavada, 2 janvier 2021 ; Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 31 décembre 2020.<sup>49</sup>

## PAKISTAN

## 14 novembre 2020

### Fateh Jang, Province du Pendjab, Pakistan

Ils sont en voie de disparition dans la province mais ils font encore des apparitions via l'Internet. Après le pangolin d'août (cf. « A la Trace » n°30 p. 15), c'est le pangolin de novembre. Se faisant passer pour l'homme de main d'un employeur chinois, un agent de l'Islamabad Wildlife Management Board a prétendu l'acheter pour 42.000 roupies (260 US\$). Des « étudiants » sont venus le livrer. Il a été libéré dans un endroit secret. Quelques jours après, l'IWMB a reçu des menaces de représailles via un numéro de téléphone ... grec. Au Pakistan, l'usage le plus connu des écailles de pangolin est la manufacture de gilets pare-balles.

Dawn, 15 novembre 2020.<sup>50</sup>

# ■ PANGOLINS, FELINS / ELEPHANTS / RHINOCEROS ■

## AFRIQUE

### NAMIBIE

#### Année 2020

##### Namibie

Le bilan de l'année 2020 (cf. « A la Trace » n°30 p.15 pour le bilan en juillet 2020) est moins lourd que celui de l'année 2019, à deux exceptions près : le nombre de suspects arrêtés pour braconnage de rhinocéros et le nombre de cornes saisies.

- 64 suspects arrêtés (127 en 2019 et 67 en 2018) pour braconnage d'éléphants ou trafic d'ivoire et 3 condamnations. Le ministère de l'Environnement, des Forêts et du Tourisme (MET) dénombre 11 éléphants braconnés (13 en 2019 et 27 en 2018) et 62 défenses saisies (115 en 2019 et 97 en 2018).

- 145 suspects arrêtés pour braconnage dont 46 pour conspiration de braconnage (134 en 2019 et 75 en 2018) ou trafic de cornes de rhinocéros et 2 condamnations. Le MET dénombre 31 rhinocéros braconnés (52 en 2019 et 81 en 2018) et 21 cornes saisies (8 en 2019 et 13 en 2018). 216 rhinocéros ont été décornés (310 en 2019 et 139 en 2018).

- 103 suspects arrêtés (175 en 2019 et 122 en 2018) pour braconnage ou trafic de pangolins et 12 condamnations. Le MET dénombre 74 pangolins saisis (129 en 2019 et 90 en 2018) dont 8 survivants et 66 peaux ou carcasses.

91% des suspects arrêtés sont des Namibiens. Les autres sont des Angolais, des Zambiens et des Botswanais.

Ministry of Environment, Forestry and Tourism, « Combatting Wildlife Crime in Namibia - Annual Report 2020 », mars 2021.<sup>1</sup>

## REPUBLIQUE DU CONGO

**7 octobre 2020 et 24 mars 2021**

**Ouesso, Département de la Sangha, République du Congo**



Les sieurs Merlin Thibault Onguele, Genèse Mobula, Pie Antounga Mani, Adam Djamal, Don Engoko Matoubou et Bovic Bolia Mbemba ont fait appel de leurs condamnations à de la prison ferme et à des amendes pour avoir trafiqué de l'ivoire brut, de l'écailler de pangolin et de la peau de léopard (cf. « A la Trace » n°24 p.50 et n°26 p.102). La cour d'appel d'Ouesso entend aujourd'hui les plaidoiries du procureur.

Les verdicts ont été rendus le 24 mars 2021. Les culpabilités et les peines ont été confirmées. Dix-huit mois de prison ferme et un million de francs CFA (1800 US\$) d'amende et de dommages pour les uns, 600.000 francs CFA (1110 US\$) d'amende et de dommages pour les autres.

Vox Congo, 2 octobre 2020 ; Groupe Congo Médias, 16 mars et 2 avril 2021.<sup>2</sup>

**27 octobre 2020**

**Yangandou, Département de la Sangha, République du Congo. Frontière avec le Cameroun.**

176,5 g d'écaillles et 10 kg d'ivoire brut. Quatre arrestations, un Congolais et 3 Camerounais sur la route entre Souanké et Ntam. Les trafiquants étaient sur le point de rencontrer l'acheteur à Cabosse.

Agence d'information d'Afrique centrale, 10 novembre 2020.<sup>3</sup>

**ASIE**

**CHINE**

**21 octobre 2020**

**Fangchenggang, Région Autonome Zhuang du Guangxi, Chine**

Huit condamnations à des peines de prison de 5 à 11 ans. Le chef de la bande organisée en a pris pour 15 ans assortis d'une amende de 2 millions de yuans soit 306.500 US\$. Ils avaient mis au point l'exportation de 3 conteneurs au départ de la République Démocratique du Congo contenant des tonnes d'ivoire et d'écaillles de pangolin. Grâce à une coopération douanière inédite entre la Chine et Singapour, les conteneurs avaient été saisis en 2019 dans le port de Pasir Pajang (cf. « A la Trace » n°26 p. 52).

CCTV, 24 octobre 2020.<sup>4</sup>



©Focus.scol.com.cn

**24 novembre 2020**

**Rizhao, Province du Shandong, et Dongxing, Région autonome Zhuang du Guangxi, Chine**

L'enquête a débuté en mars 2019 à Rizhao quand un homme a été arrêté en possession de plusieurs ivoires travaillés. De fil en aiguille, de filatures en observations statiques, la police a remonté le réseau jusqu'à Dongxing au sud, près de la frontière avec le Vietnam, à 2300 km de Rizhao. Deux hommes ont été arrêtés en possession d'ivoire, de corne de rhinocéros et d'os de lion. L'enquête s'est ensuite étendue à 12 provinces, municipalités et régions autonomes avec en saisie phare plusieurs peaux de tigre et des écailles de pangolins. 25 suspects sont dans les mailles. Procès à suivre.

Luwang, 24 novembre 2020.<sup>5</sup>



**Début décembre 2020**

**Changsha, Province du Hunan, Chine**

Condamnation d'un citoyen chinois à 3 ans de prison avec sursis et à une amende de 20.000 yuans soit 3000 US\$ pour avoir en 2019 tenté d'importer 16 écailles de pangolin et 8 sections d'os de tigre (cf. « A la Trace » n°25 p.112). Xiangxi Morning Herald, 7 décembre 2020.<sup>6</sup>



**INDE**

**17 octobre 2020**

**Adhav, District d'Amravati, Etat du Maharashtra, Inde.**

Sept personnes sont impliquées dans le trafic de griffes et de canines de tigre, de peaux de varan du Bengale (*Varanus bengalensis*, Annexe I) et d'écailles de pangolin.

The Times of India, 21 octobre 2020.<sup>7</sup>

**17 décembre 2020**

**District de Seoni, Etat du Madhya Pradesh, Inde**

Arrestation par le Wildlife Crime Control Bureau et le Département des forêts d'un trafiquant en possession de griffes, d'os et d'une peau de tigre en morceaux ainsi que d'environ 1 kg d'écailles de pangolin dans le sud du district.

WCCB, 18 décembre 2020.<sup>8</sup>



©WCCB

# ELEPHANTS



Eléphant de forêt (*Loxodonta cyclotis*). Photo Mattluizza

L'éléphant de forêt africain (*Loxodonta cyclotis*) est inscrit à l'Annexe I de la CITES, l'éléphant de savane africain (*Loxodonta africana*) est inscrit à l'Annexe I, excepté les populations d'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe qui sont en Annexe II. L'éléphant d'Asie, *Elephas maximus*, est inscrit à l'Annexe I.

**A la Trace n°31**  
**Cotation sur le marché noir d'après les sources documentaires**  
**Les estimations ont été faites au moment des saisies**

**Cotation du kilo d'ivoire brut**

Continent	Pays	US\$	Réf. (année)
Afrique	Burkina Faso	613	4 (2020)
	Kenya	925	27 (2020)
		913	48 (2020)
	Zambie	1923	55 (2020)
Asie	Inde	268	119 (2020)
		12.100	122 (2020)

## AFRIQUE DU NORD

### ALGERIE

#### Année 2020

##### Wilaya de Médéa, Algérie

Le temps est venu des bilans annuels. La gendarmerie de la Wilaya annonce sans détailler que des rubis bruts, des défenses d'ivoire et un buste de style pharaonique ont été saisis dans le cadre de la lutte contre le trafic organisé. A la différence de la Tunisie, du Maroc et de l'Egypte, l'Algérie depuis quelques années est très discrète sur les saisies fauniques. La Wilaya de Médéa est une région montagneuse au nord du pays, dans l'Atlas tellien, à 88 km à l'ouest d'Alger.

Algérie Presse Service, 25 janvier 2021.<sup>1</sup>



9 et 15 décembre 2020 et 15 février 2021

##### Complexe écologique PONASI (Pô-Nazinga-Sissili), Régions du Centre Sud et du Centre-Ouest et Bieha, Région du Centre-Ouest, Burkina Faso

« C'est pendant que le trafiquant en question, tentait de procéder au commerce de 4 défenses d'éléphants qu'il a été interpellé par les agents en charge de la sécurité faunique. » Il a été condamné à 6 mois de prison ferme à l'issue d'une audience foraine du tribunal de Leo, plus 18 mois de sursis, 100.000 francs CFA d'amende et un million de dommages et intérêts soit 184 et 1840 US\$.  
Minute.bf, 16 décembre 2020 ; Conservation Justice, décembre 2020 ; Faso Actu, 18 février 2021.<sup>5</sup>

## AFRIQUE DE L'OUEST

### BENIN

#### Fin novembre 2020

##### Kandi, Département de l'Alibori, Bénin

Condamnation de 4 hors-la-loi à 12 mois de prison ferme, à 300.000 francs CFA d'amende, à un million de francs CFA de dommages et intérêts soit 535 et 1784 US\$. Ils avaient été arrêtés en octobre 2020. Ils tentaient de vendre 4 défenses. Sur le terrain, la nuit avant l'arrestation, le directeur de AALF-Bénin (Appui à l'Application des Lois sur la Faune et la Flore au Bénin) a eu un grave accident de voiture. Ça n'a pas empêché l'équipe d'assister les forces régaliennes dans la réussite de l'opération.

Eagle, 17 oct. 2020 ; Actu Bénin, 25 nov. 2020.<sup>2</sup>



#### 9 décembre 2020

##### N'Dali, Département de Borgou, Bénin

« L'éléphant est en danger critique d'extinction. Malgré cela, le réseau des trafiquants est toujours aux trousses de cet animal sauvage pour la vente illicite de ses trophées ». Arrestation des 2 trafiquants par la Police Républicaine. Un éléphanteau a été tué. Les 2 défenses sont minuscules.

Eagle, 10 décembre 2020 ; Matin Libre, 15 décembre 2020 ; Actu Bénin, 27 janvier 2021.<sup>3</sup>

## BURKINA FASO

#### 16 octobre 2020

##### Ouagadougou, Région Centre, Burkina Faso

Onze défenses et un bris de défense, 32 kg. Où ? Dans un hôtel. La valeur ? 613 US\$/kg. Deux arrestations, Maiga Saïdou et Maiga Alassane. Convocation d'un troisième homme, Derme Ibrahim.

Eagle, 17 octobre 2020 ; Koaci, 23 octobre 2020 ; L'express du Faso, 26 octobre 2020 ; Conservation Justice, octobre 2020.<sup>4</sup>



15 octobre 2020

##### Attécoubé, District d'Abidjan, Côte d'Ivoire

Il était descendu de Bouaké à Abidjan pour négocier 3 statuettes et 9 bracelets. L'ivoire est l'une des seules matières premières de l'Afrique de l'Ouest à subir une transformation avant sa commercialisation.

Eagle, octobre 2020 ; Koaci, 26 octobre 2020.<sup>6</sup>

## TOGO

13 octobre 2020 et 14 janvier 2021

##### Lomé, Région maritime, Togo



© Eagle Network

- Arrestation de Daglo Kossi qui se présente comme grand féticheur, de Bouyo Essozimna, de Gagnon Kodjo, d'Assih Manèyassouwé et de Zodogadji Grégoire. Leur job était de faire passer les défenses du Bénin au Togo avant qu'elles s'enfuent en Asie. Saisie de 3 grosses défenses d'éléphant de forêt.

- Les peines de prison sont de 6 mois pour tous assortis de 2 à 3 mois de sursis. Les amendes sont de 200.000 francs CFA soit 374 US\$. Le grand féticheur a été relaxé.

Eagle, octobre 2020 et janvier 2021 ; Afrik 21, 20 octobre 2020 ; Viv Afrik, 16 octobre 2020 ; La Dépêche d'Abidjan, 19 janvier 2021.<sup>7</sup>



## AFRIQUE CENTRALE

### CAMEROUN

22 octobre 2020

Ambam, Région du Sud, Cameroun



Le camion venait du Gabon. La moisson d'ivoire était bien planquée dans un faux compartiment mais les douaniers ont été bien inspirés. Saisie de 118 défenses d'un poids total de 626 kg et d'un poids moyen de 5 kg/défense. 59 éléphants sub-adultes ont été fauchés. Mohamadou Ibrahim se dirigeait vers Yaoundé.

News Ghana (avec Xinhua), 22 octobre 2020 ; Cameroon-Info.Net, 22 octobre 2020 ; Traffic, 26 octobre 2020 ; Gabon Review, 29 octobre 2020 ; Eagle, octobre 2020 ; Camer.be, 7 novembre 2020.<sup>8</sup>

26 novembre 2020

Douala, Région du Littoral, Cameroun

Lydie Makembe et Théophile Tchiekou sont condamnés à un an de prison avec sursis, Samuel Joël Manyombe à un an ferme. Les 3 écopent chacun d'une amende égale à 364 US\$. Ils avaient été pris la main dans le sac avec 26 kg d'ivoire brut dans la région du Littoral au mois de mai 2020 (cf. « A la Trace » n° 29 p.22). Le butin était lourd. Les peines sont légères.

Alwihda Info, 19 novembre 2020 ; Actu Cameroun, 2 décembre 2020 ; Camer.be, 2 décembre 2020.<sup>9</sup>

### RECIDIVE

2-3 décembre 2020

Bertoua et Yokadouma, Région de l'Est, Cameroun



C'est comme si on voyait la mère et la fille déambuler dans une forêt et se faire trucider. Le réseau international a des liens d'affaire avec le Nigeria au nord. Six suspects sont en détention préventive dont un de nationalité nigériane et un autre, un fieffé récidiviste, qui a déjà fait de la taule. L'opération a été coordonnée par les forces forestières de Lom et Djerem avec l'assistance de l'ONG LAGA.

Eagle, décembre 2020 ; Camer.be, 9 décembre 2020.<sup>10</sup>

## GABON

28 août 2020

Franceville, Province du Haut-Ogooué, Gabon



Condamnation de Mambelo Francis (cf. « A la Trace » n°27 p. 100) à 2 ans de prison ferme, à un million de francs CFA d'amende et 500.000 francs CFA de dommages et intérêts (soit 1790 et 895 US\$).

Conservation Justice, août 2020.<sup>11</sup>

3 octobre 2020

Lopé, Province de l'Ogooué-Ivindo, Gabon

Inculpation d'Allini Mikoto Neslon, référent Hygiène Sécurité Environnement chez Segas Rails, société de travaux ferroviaires, en possession d'une section de défense. Remise en liberté provisoire en attendant le procès.

Conservation Justice, octobre 2020.<sup>12</sup>

### RECIDIVE

9 octobre-20 novembre 2020

Tchibanga, Province de la Nyanga, Gabon



Saisie de 4 défenses à la descente d'un taxi. Poids total 19 kg. Arrestation de Jean Mouvoumbi Moussavou et Ange Moungou. Saisie chez Mouvoumbi Moussavou d'un calibre .375 spécial big five.

Ayant déjà été condamné à 6 mois de prison en 2016 pour trafic d'ivoire, il a été condamné à 3 ans de prison dont 12 mois avec sursis, à une amende égale à 2676 US\$ et 3570 US\$ de dommages et intérêts. Il était possible de 10 ans de prison. Moungou a été relaxé.



Gabon Review, 12 octobre 2020 ; Agence gabonaise de presse, 11 octobre 2020 ; Conservation Justice, octobre 2020 ; Eagle, octobre 2020.<sup>13</sup>

## 15 octobre-4 décembre 2020

### Mouila, Province de la Ngounié, Gabon

Quatre défenses, 21 kg. Arrestation de Arnaud Ulrich Mounanga qui jouait le rôle d'agent commercial puis de Nzigou Ndinga, 25 ans, poursuivant ses études dans la ville et de Jean Luc Nzissila, gendarme à la retraite, qui seraient les « co-propriétaires » de l'ivoire. Nzissila : 24 mois de prison dont 18 avec sursis. Amende égale à 9542 US\$.

Mounanga et Ndinga : 24 mois de prison dont 12 avec sursis. Amende égale à 9542 US\$ et 5452 US\$ de dommages et intérêts à l'encontre de chacun. Opération conjointe de la police locale, des Eaux et Forêts avec l'assistance de Conservation Justice. Eagle, octobre et décembre 2020 ; Gabon Review, 16 octobre 2020 ; Conservation Justice, octobre et décembre 2020.<sup>14</sup>

## 2 novembre 2020 et 15 janvier 2021

### Libreville, Province de l'Estuaire, Gabon

Diakité Oumar, natif du Mali, ferrailleur de son état, s'est fait prendre sur le fait avec dans son sac les 15 sections de 5 défenses acquises du côté de Gamba auprès d'un braconnier pour la maudite somme de 1,6 million de francs CFA soit 2855 US\$. « J'ai fait une bonne affaire », se disait-il en se rendant dans la capitale pour réaliser ses bénéfices. Il a été condamné à 4 ans de prison dont un avec sursis, à 13 millions de francs CFA d'amende et à 5 millions de francs CFA de dommages et intérêts soit 24.340 US\$ et 9360 US\$.

Eagle, novembre 2020 ; Gabon Média Time, 11 novembre 2020 ; Conservation Justice, novembre 2020 et janvier 2021.<sup>15</sup>

## 12 novembre 2020

### Koulamoutou, Province de l'Ogooué-Lolo, Gabon



Dans un sac couleur de la magie noire, Emerson Necker Moukagna Pango transportait 6 défenses en 16 tronçons enduites de noir. Le code colorimétrique n'a pas fonctionné. Il a été arrêté par la police et les hommes des Eaux et Forêts. Conservation Justice participe à l'opération. C'est un hyperactif. Agé de 20 ans et quelques, il dit avoir tué les éléphants.

Une arme à feu a été saisie chez lui.

7 Jours Info, 13 novembre 2020 ; Eagle, novembre 2020 ; Conservation Justice, novembre 2020.<sup>16</sup>

## 11 et 13 décembre 2020

### Ndendé, Province de la Ngounié, Gabon

Fabrice Ngueba et Elino Nzie Boussougou, cultivateurs de profession, transportaient dans le taxi-bus clandestin 4 défenses entières et 3 autres coupées en 8 sections. Ils se présentent comme de simples convoyeurs et agents commerciaux d'un braconnier vivant isolé dans les forêts dans un endroit inconnu et dépourvu de réseau téléphonique. Fabrice Mangui a été arrêté 2 jours plus tard. Opération conjointe de la police locale, des Eaux et Forêts et de Conservation Justice. Eagle, décembre 2020 ; 7 Jours Info, 14 décembre 2020 ; Conservation Justice, décembre 2020.<sup>17</sup>

## 15 décembre 2020 - août 2021

### Mouila, Province de la Ngounié, Gabon

« Gros mangeur de fruits, l'éléphant sème dans ses déjections des graines qui aident la forêt à se reproduire. Il crée des clairières propices à la grande faune (buffles, léopards, grands singes et beaucoup d'autres mammifères dont les antilopes). Sa disparition aura des répercussions sur toute la forêt, du plus minuscule insecte aux grands mammifères. » Le site en ligne « La Pratique du Gabon » est clair et net et ne s'embarrasse pas de fioritures. Il parle au futur. François de Salle Sandaogo, ouvrier burkinabé des BTP et Oumar Kourouma, mécanicien guinéen, participaient à la disparition des « gros gris ». Arrêtés le 15 décembre 2020 pour transport et trafic de 10 kg d'ivoire brut, ils ont été condamnés tous les 2 en appel à 7 mois et 12 jours de prison ferme et à payer solidairement la somme de 500.000 francs CFA soit 905 US\$ de dommages et intérêts à l'administration des Eaux et Forêts.

Eagle, décembre 2020 et mars 2021 ; 7 Jours Info, 16 décembre 2020 ; Conservation Justice, décembre 2020, février et août 2021.<sup>18</sup>

## 28 décembre 2020

### Gabon

On n'arrête pas le progrès. Y aura-t-il une vague d'électrocutions au Gabon comme en Inde ? Le ministre de l'Environnement, pour endiguer les conflits entre les éléphants et les hommes des champs veut densifier les clôtures électriques. Un milliard de francs CFA (1,81 million d'US\$) ont été inscrits à cet effet sur le budget 2021. Espérons que Lee White mettra le bon jus dans la ferraille. Il suffit de repousser les éléphants. C'est pas la peine de les brûler et de bousiller leur cœur avec de la haute tension.

Gabon Review, 31 décembre 2020.<sup>19</sup>

**20 septembre-5 octobre 2020**

**Butumba et Kamina, Province du Haut-Lomami, République démocratique du Congo**

- Abattage dans le parc national de l'Upemba (11.730 km<sup>2</sup>) d'un éléphanteau avec la complicité de la population locale.
  - Arrestation de Kyayo et Ntungule.
- Politico, 9 octobre 2020.<sup>20</sup>

**REPUBLIQUE DU CONGO**

**12 décembre 2020**

**Nkayi, Département de la Bouenza, République du Congo**



Les 2 costauds transportaient sans peine une défense d'un kilo volée sur un éléphanteau. La pointe aurait été achetée à Sibiti. Ils voulaient la revendre 130 km plus loin à Nkayi. Opération montée et réussie par la gendarmerie et les Eaux

et Forêts avec l'appui du PALF (Projet d'Application de la Loi Faunique).

Eagle, déc. 2020 ; Vox Congo, 21 déc. 2020.<sup>21</sup>

**16 décembre 2020**

**Owando, Département de la Cuvette, République du Congo**



Dans leurs sacs, il y avait 90 kg d'ivoire brut. Les saisies et les arrestations (cf. « A la Trace » n°24 p.74) étaient le fruit d'une coopération entre la gendarmerie, les gardes du parc d'Odzala Kokoua et le PALF. Pour Akouango Roméo, Aboro Rusel, Ompaba Mbori Organ Renève, Makagna Drenny et Atouumba Hoxel, 2 ans de prison ferme et une amende de 500.000 francs CFA soit 892 US\$. Pour Mada-ka Ibanza Darny, 2 ans de prison avec sursis et une amende du même montant. Les 6 compères ont à payer solidairement 5 millions de francs CFA soit près de 9000 US\$.

Groupe Congo Médias, 18 décembre 2020.<sup>22</sup>

**KENYA**

**1<sup>er</sup> octobre 2020**

**Sanctuaire de Kimana, Comté de Kajiado, Kenya**

L'éléphant souffrait d'une blessure sur la croupe, sans doute provoquée par un jet de lance. Pronostic favorable.

SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, octobre 2020.<sup>23</sup>

**10 octobre 2020**

**Oloisukut Conservancy, Kenya**

L'éléphant boite. Il est blessé par un jet de flèche sur la patte arrière gauche sous l'articulation du genou. Les vétos le trouvent réfugié sous un arbre. Anesthésie. Soins. Antidote. Pronostic favorable.

SWT/KWS Mara Mobile Veterinary Unit, octobre 2020.<sup>24</sup>



**12 octobre 2020**

**Parc National de Tsavo-Est, Kenya**

Plaie sur l'abdomen par une flèche. Soins d'urgence. Pronostic favorable

SWT/KWS Amboseli Mobile Veterinary Unit, octobre 2020.<sup>25</sup>

**15 octobre 2020**

**Oloisukut Conservancy, Kenya**



Une harde de 20 éléphants traverse la rivière Mara. Un des éléphants boite. La harde est nerveuse. L'éléphant blessé est anesthésié depuis un hélicoptère. La blessure a été provoquée par une flèche. Le pronostic est favorable. Il a rejoint sa harde.

SWT/KWS Mara Mobile Veterinary Unit, octobre 2020.<sup>26</sup>

**23 octobre 2020**  
**Kitale, Comté de Trans-Nzoia, Kenya**



48 kg d'ivoire brut. La valeur locale est de 4,8 millions de shillings kenyans soit 925 US\$/kg. Les défenses sont fraîches. Edwin Nabiswa Wanyonyi, Godfrey Ngura Tugongora et Solomon Churia Pokot âgés de 23 à 37 ans sont derrière les barreaux. Opération conjointe de la police et du KWS sans oublier les membres du public qui ont fourni des informations utiles.

The Standard, 23 octobre 2020 ; Kenya Broadcasting Corporation, 24 et 26 octobre 2020.<sup>27</sup>

**27 octobre 2020**  
**Rukinga Ranch, Comté de Taita-Taveta, Kenya**

Les blessures par flèches des éléphants sont en augmentation pendant les mois de septembre et octobre 2020. L'éléphant boite et s'épuise. Il a été anesthésié depuis un hélicoptère puis pendant les soins sur la patte avant gauche, il a été copieusement aspergé d'eau pour renforcer la thermorégulation. Pronostic réservé.

SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, oct. 2020.<sup>28</sup>

**6 novembre 2020**  
**Kimana, Comté de Kajiado, Kenya**



Un éléphant blessé est repéré par les rangers. Les vétos débarquent par hélicoptère. La victime porte des plaies par jets de lances près de la tête et sur la patte avant gauche. Pronostic favorable.

SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, nov. 2020.<sup>29</sup>

**8 novembre 2020**  
**Kasigau, Comté de Taita-Taveta, Kenya**

Une femelle est repérée par les rangers. Elle est accompagnée par un éléphanteau blessé. La mère est écartée de la scène pour permettre un examen de l'éléphanteau. Quand les vétos peuvent enfin s'en approcher, ils constatent malheureusement son décès. Il a été mutilé par un piège et ne pouvait plus se nourrir. SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, nov. 2020.<sup>30</sup>



En revanche, début octobre dans le parc national Tsavo-Est, un éléphanteau qui s'était aventuré dans un trou d'eau pour s'asperger de boue a été sauvé de la noyade par les vétos qui l'ont retiré de ce mauvais pas en l'entourant de cordes et en l'extrayant de la boue avec le renfort d'un land cruiser. Ses yeux ont été minutieusement aspergés pour éviter une infection par la boue. Il a ensuite rejoint sa famille qui l'attendait.

SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, oct. 2020.<sup>31</sup>



**10 novembre 2020**  
**Naboisho Conservancy, Comté de Narok, Kenya**

La jeune éléphante marche avec difficultés. Elle a une plaie purulente sur la patte avant gauche provoquée par un jet de lance. Pronostic favorable.

SWT/KWS Mara Mobile Veterinary Unit, nov. 2020.<sup>32</sup>

**10 novembre 2020**  
**OI Malo Conservancy, Comté de Laikipia, Kenya**

L'éléphant mâle adulte a été blessé sur son flanc droit par un jet de lance. La lance est tordue, l'éléphant s'est probablement frotté contre un arbre pour essayer de s'en libérer. Après une anesthésie à l'étorphine, l'éléphant a subi un traitement d'urgence. Pronostic favorable.

SWT/KWS Mount Kenya Mobile Veterinary Unit, novembre 2020.<sup>33</sup>

## 10 novembre 2020

### Parc National d'Amboseli, Comté de Kajiado, Kenya

Une éléphante est blessée par le fil d'acier d'un piège ou d'une clôture. Anesthésie, soins, réveil. Pronostic favorable. SWT/KWS Amboseli Mobile Veterinary Unit, novembre 2020.<sup>34</sup>



## 10 novembre 2020

### Oinobmoi, Comté de Baringo, Kenya

« Je ne me sens pas très bien en ce moment et je sollicite une remise en liberté sous caution ». En pleine crise Covid, la requête de Mathew Kiptis Nyomboi surpris en flagrant délit de transport à moto de 3 défenses en pleine nuit sur la route qui va de Oinobmoi-Barwessa a été entendue. En échange d'une caution et d'une garantie d'un montant égal à 5700 US\$, il a été libéré dans l'attente du procès. Kenya News Agency, 16 novembre 2020.<sup>35</sup>

## 13 novembre 2020 et fin janvier 2021

### Namanga, Comté de Kajiado, Kenya.

#### Frontière avec la Tanzanie

Condamnation de Christopher Watia à 10 ans de prison sans possibilité d'une amende alternative pour avoir transporté et tenté de vendre 3 tronçons de défense. Son compère Suyanga Merin plaide non coupable et son procès a été reporté.

Kenya News Agency, 29 janvier 2021.<sup>36</sup>



## 14 novembre 2020

### Kuku Group Ranch, Comté de Kajiado, Kenya

Examen post-mortem. La veille, par précaution les défenses avaient été retirées de la dépouille par les rangers. Suspicion de blessure par lance.

SWT/KWS Amboseli Mobile Veterinary Unit, novembre 2020.<sup>37</sup>

## 14 novembre 2020

### Kuku Group Ranch, Comté de Kajiado, Kenya

La carcasse de l'éléphant est localisée dans le lit d'une rivière. Suspicion de blessure et d'empoisonnement par lance. SWT/KWS Amboseli Mobile Veterinary Unit, novembre 2020.<sup>38</sup>



## 19 novembre 2020

### Rukinga, Comté de Taita-Taveta, Kenya

Une patrouille des Wildlife Works rangers repère un éléphant mâle qui boite. Il a été anesthésié depuis un hélicoptère. Il avait déjà été soigné pour la même blessure par flèche mais n'avait pas totalement récupéré. Pronostic réservé. SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, novembre 2020.<sup>39</sup>

## 23 novembre 2020

### Kenya

Un député membre de l'ODM (Orange Democratic Movement) et juriste de profession vient au secours d'un chauffeur de boda boda de sa circonscription. L'homme est en prison. Babu Owino a versé un million de shillings soit 9095 US\$ en échange de la libération de M. Zakayo qui faisait une course pour un client et a été surpris en flagrant délit de transport d'ivoire brut. Il dit ne pas avoir su qu'il y avait de l'ivoire dans le colis dont il avait pris la charge. La générosité de Babu Owino fait débat. Tuko, 24 novembre 2020.<sup>40</sup>

## Début décembre 2020

### Isiolo, Comté d'Isiolo, et Laisamis, Comté de Marsabit, Kenya

- Deux défenses, 7,1 kg. Mutungi and Gitonga circulaient à moto. Ils plaident non coupables. Ils sont libérables sous caution et garantie égales à 3 millions de shillings soit 27.380 US\$.

- Six défenses, 51,5 kg. Arrestation de James Legalorah et Lesarin Leejer. Les agents du KWS, sous couvert d'anonymat, ont joué le rôle des acheteurs. The Star, 3 décembre 2020 ; Kenya Broadcasting Corporation, 3 décembre 2020.<sup>41</sup>

## 3 décembre 2020

### Nanyuki, Comté de Laikipia, Kenya

Saisie de 10 défenses. Poids total : 31,6 kg. Cinq éléphants subadultes ont été braconnés. Arrestations d'Alphonse Otieno et de Kangai Alpham. Opération montée par le KWS en collaboration avec la police des comtés d'Isiolo, de Meru et de Laikipia.

The Star, 5 décembre 2020.<sup>42</sup>

## 3 décembre 2020

### Mugie Ranch, Comté de Laikipia, Kenya

Un éléphant était incapable de marcher et de se nourrir. Il était blessé par les balles des braconniers. Les rangers appellent les vetos. Anesthésie. Traitement de plusieurs blessures sur les pattes avant et arrière. Malgré les soins d'urgence, l'option ultime a été d'achever la victime.

SWT/KWS Mount Kenya Mobile Veterinary Unit, décembre 2020.<sup>43</sup>



## 6 décembre 2020

### Ol Jogi Conservancy, Comté de Laikipia, Kenya

Les fils métalliques du piège encerclaient les 2 pattes arrière. Après l'anesthésie, ils ont été dégagés avec une pince coupante.

SWT/KWS Mount Kenya Mobile Veterinary Unit, décembre 2020.<sup>44</sup>

## 10 décembre 2020

### **Lemek Conservancy, Comté de Narok, Kenya**

L'éléphant adulte portait une grosse blessure sur son flanc droit provoquée par une grande lance. Les vétos l'ont trouvé dans un épais fourré. Il refusait de se déplacer. Il a finalement été mis à découvert, anesthésié, soigné. Le péritoine et le foie ont été touchés par la lance. Pronostic très réservé. Au bout de 18h, il a succombé. Les défenses ont été retirées conformément au protocole et mises en sécurité. SWT/KWS Mara Mobile Veterinary Unit, déc. 2020.<sup>45</sup>

## 10 décembre 2020

### **Olarro Conservancy, Comté de Narok, Kenya**

Le gros mâle est âgé de 40 à 45 ans. Il est gravement blessé sur son flanc droit par un jet de lance et un jet de flèche. Il fait partie d'une harde de 100 éléphants. Anesthésie, soins, antidote. Pronostic favorable.

SWT/KWS Mara Mobile Veterinary Unit, déc. 2020.<sup>46</sup>

## 11 décembre 2020

### **Ol Kinyei Conservancy, Comté de Narok, Kenya**

L'éléphant a un abcès sur l'abdomen provoqué par un jet de flèche. Il est accompagné par 7 autres éléphants. C'est une magnifique harde de mâles, sur sa défensive et en grande forme. Quand les vétos sont arrivés, ils sont tous partis dans une colline boisée. Cependant, le blessé a pu être isolé. L'abcès a été drainé et traité. Pronostic favorable. SWT/KWS Mara Mobile Veterinary Unit, déc. 2020.<sup>47</sup>

## 12 décembre 2020

### **Comté de Migori, Kenya. Frontière avec la Tanzanie**

54 kg d'ivoire brut. Valeur locale : 54 millions de shillings soit 49.277 US\$ et 913 US\$/kg. Arrestation de Joseph Matoiga dans un SUV sur la route entre le comté de Narok et le comté de Migori près de la frontière avec la Tanzanie.

Capital FM, 13 décembre 2020 ; The Standard, 13 décembre 2020 ; Stop Crime Kenya, 16 déc. 2020.<sup>48</sup>

## MOZAMBIQUE

## 24 novembre 2020

### **Mozambique**

Tentative désespérée par Saving the Survivors de sauvetage d'un éléphant âgé d'environ 5 ans dont la patte avant gauche était broyée par un piège à mâchoires. « La seule solution d'humanité était de mettre fin aux souffrances du jeune mâle. »

Saving the Survivors, 24 et 25 novembre 2020.<sup>49</sup>



## TANZANIE

### **Septembre à novembre 2020**

#### **Tanzanie**

Une nouvelle vague de fausses informations colportées par la filière commence à faire son ravage. « Le foie des éléphants peut soigner le cancer du foie, le cancer de l'utérus et les ulcères. Allan Kijazi de la Tanapa (Tanzania National Parks Authority) sonne l'alarme. Douze éléphants ont été braconnés en 3 mois.

Xinhua, 10 décembre 2020.<sup>50</sup>

## 13 octobre 2020

### **Dar es Salam, Région de Dar es Salam, Tanzanie**

Le procès de 22 personnes suspectées d'avoir organisé l'assassinat de Wayne Lotter (cf. « A la Trace » n°18 p. 87, n°27 p. 4) ou d'y avoir contribué ou participé est reporté pour les besoins de l'instruction. Parmi elles, il y a des employés de banque, des hommes et des femmes d'affaires et 2 ressortissants du Burundi.

Tanzania Daily News, 15 octobre 2020.<sup>51</sup>

## 26 novembre 2020

### **District de Rombo, Région du Kilimandjaro, Tanzanie. Frontière avec le Kenya**

Dix défenses ou sections de défenses, 23 kg, près de la frontière avec le Kenya. Deux arrestations.

Pouvoirs d'Afrique, 29 novembre 2020 ; China Internet Information Center (avec Xinhua), 28 novembre 2020.<sup>52</sup>

## 24 décembre 2020

### **District de Mpwapwa, Région de Dodoma, Tanzanie**

Condamnation en première instance de Pastor Sekandi Mkombola, pasteur de l'église anglicane, à 20 ans de prison. Il avait été arrêté en octobre 2019 en possession de 2 grandes défenses d'éléphant d'une valeur estimée à 69,15 millions de shillings soit 30.152 US\$. L'homme de Dieu a 30 jours pour faire appel.

The Citizen, 26 décembre 2020.<sup>53</sup>



## ZAMBIE

## 23 octobre 2020

### **Parc National de Luangwa Sud, Province de l'Est, Zambie**

Mort d'une femelle éléphanteau dont la mère a été braconnée. Blessée au dos, incapable d'assurer son autonomie alimentaire, elle s'était rapprochée d'un village. Des gens l'ont attachée en attendant l'arrivée d'un vétérinaire et d'un soigneur de l'orphelinat Lilayi. Hélas, elle était trop faible pour être sauvée.

Forever Trunks, 24 octobre 2020.<sup>54</sup>

## Début novembre 2020

### Zambie

La Zambie tire profit de la catastrophe sanitaire et économique du Covid pour réclamer auprès de plusieurs instances de l'ONU le droit de vendre sur le marché international tout ou une partie des 52 t d'ivoire provenant de saisies ou de morts naturelles. Elle estime la valeur de son stock à 100 millions d'US\$ soit 1923 US\$/kg.

The Southern Times, 6 novembre 2020.<sup>55</sup>

## 15 novembre 2020 et 19 janvier 2021

### District de Chama, Province de l'Est, Zambie

Condamnation de Jurious Sakala à 7 ans de prison assortis de travaux forcés pour avoir détenu illégalement 2 défenses d'un poids total de 9,5 kg. Il avait été arrêté le 15 novembre 2020.

Lusaka Times, 19 janvier 2021 ; 5fm Radio Zambia, 18 janvier 2021.<sup>56</sup>



## ZIMBABWE

## Début novembre 2020

### Musango Island Safari Camp, Province du Matabeleland Septentrional, Zimbabwe



Sauvetage d'une éléphante blessée par un piège. Sa patte avant gauche était douloureusement entaillée. Pronostic relativement optimiste. Son éléphanteau revenait vaillamment surveiller de près l'opération chirurgicale. Ecarté manu militari, il a observé la scène de loin. Il est en période d'allaitement. Le sauvetage a été coordonné par le Musango Island Safari Camp et la Bumi Hills Foundation.

Sarah Silverstone, 2 novembre 2020 ; LADbible, 3 décembre 2020.<sup>57</sup>



## Mi 14 novembre 2020

### Parc National Hwange, Province du Matabeleland Septentrional, Zimbabwe



La mère et l'éléphanteau ont été anesthésiés. L'éléphanteau a ensuite été libéré d'un piège métallique qui entaillait une patte arrière. Pronostic favorable. L'opération chirurgicale a été dirigée par Paul de Montille.

Hwange Conservation Society, 14 novembre 2020.<sup>58</sup>

## Décembre 2020

### Sengwe, Province de Masvingo, Zimbabwe



Apopo, l'ONG belge spécialisée dans le déminage des champs de bataille, est à l'œuvre dans le corridor de migration de la faune sauvage de Sengwe entre le Zimbabwe et le Mozambique. Sur 37 km, le corridor a été miné par l'armée régulière de la Rhodésie anglaise pour empêcher les combattants de la libération de pénétrer dans ce qui est devenu le Zimbabwe. 50 ans après, 1500 mines antipersonnel sont toujours là et menacent de faire sauter les éléphants, le bétail et ceux qui s'aventurent dans ce « couloir de la mort ». Les travaux ont commencé grâce à des fonds dégagés par les ambassadeurs des Etats-Unis et de la Suisse à Harare. La fin des travaux est prévue pour la fin de l'année 2025 à la condition que de nouveaux financements soient dégagés.

NewsDay, 24 décembre 2020 ; Confédération suisse, 17 décembre 2020.<sup>59</sup>

## AFRIQUE AUSTRALE

### AFRIQUE DU SUD

16 novembre 2020

East London, Province du Cap-Oriental, Afrique du Sud



Les Hawks ont fait tomber Chukuwuebuka Kingsley Izuagwu, trafiquant de crystal meth connue aussi sous le nom de Tik en Afrique du Sud. Sous couvert d'anonymat, ils

ont acheté du Tik à 3 reprises pour une valeur globale de 16.000 rands soit 1000 US\$. Dans la perquisition de son domicile, 260 g de Tik d'une valeur de 4000 US\$, 3000 US\$ en espèces et une défense d'éléphant ont été saisis.

SAPS, 18 novembre 2020.<sup>60</sup>

### BOTSWANA

Novembre 2020

Botswana

Les guerres mettent en mouvement des flux de migrants et pas seulement des hommes, des femmes et des enfants. Pendant les décennies de guerre civile, des milliers d'éléphants ont fui l'Angola pour se réfugier au Botswana. Les 2 gouvernements ont en perspective d'ouvrir des corridors entre les 2 pays et d'abattre les clôtures. Le directeur du Kavango-Zambezi Trans-frontier Conservation Area (KAZA) va dans le même sens. « La survie à long terme des populations charnières d'éléphants passe par la sécurisation et la reconnection des corridors de migrations transfrontières. » Avant de mettre en œuvre ce projet dont tous les défenseurs des éléphants rêvent, l'Angola doit procéder au déminage de sa frontière avec le Botswana et de l'aire de dispersion des éléphants.

Voice of America, 28 novembre 2020.<sup>61</sup>

### NAMIBIE

19 novembre 2020

Namibie

La Namibie veut vendre les 70 tonnes et quelques d'ivoire d'éléphant provenant des saisies et des plus en plus rares morts naturelles. Elle estime la valeur des stocks à environ 8 millions d'US\$ soit 114 US\$/kg et le coût annuel du gardiennage à 75.000 US\$. Le problème est qu'aucun pays n'en voudrait même gratuitement. L'ivoire et d'autres sous-produits fauniques sont les seuls à être conservés après avoir été saisis par les forces de l'ordre. A quand les ventes aux enchères des saisies de cocaïne, de contrefaçons des Lacoste, des Vuitton, des whiskies et des maillots de Messi !

The Namibian, 19 novembre et 15 décembre 2020 et 17 mars 2021.<sup>62</sup>

Décembre 2020-mars 2021

Omatjete, Région d'Erongo, Kamanjab, Région de Kunene, et Grootfontein, Région d'Otjozondjupa, Namibie

En décembre 2020, la Namibie annonce vouloir vendre aux enchères 170 éléphants sauvages à des entrepreneurs nationaux ou étrangers. Le gouvernement espère tirer au moins un million d'US\$ de cette opération, soit 5880 US\$ par éléphant. Tous les frais de capture, de quarantaine et de transport seront à la charge des acquéreurs. Ce prélevement massif se dit justifié par la pénurie d'eau due au réchauffement climatique et la nécessité de partager la ressource aquatique entre les besoins de la faune sauvage et ceux de l'agriculture.

En août 2021, la Namibie annonce avoir vendu 57 éléphants dont 42 sont destinés à l'exportation pour 400.000 US\$ soit 7000 US\$ par éléphant. La Namibie se refuse depuis à communiquer sur les pays de destination tout en assurant que les premières captures sont imminent.

La KEPA (Kunene Environmental Protection Association) était immédiatement montée à l'assaut de l'initiative, s'indignant qu'une trentaine d'éléphants du désert de Kunene et du bassin de l'Ugab con-nus pour leur sobriété et leur adaptation à l'aridité fasse partie des éléphants soumis à l'appel d'offres. A l'international, les protestations avaient vite recueilli des dizaines de milliers de signatures, s'appuyant en particulier sur la résolution de la 18e conférence plénière de la CITES (Genève, août 2019, 87 pays pour, 25 contre) selon laquelle « les destinataires appropriés et acceptables » d'éléphants capturés dans la nature désignent des programmes de conservation in situ au sein de l'aire de répartition naturelle et historique de l'espèce.

Il semble que cette double vague de protestations internes et externes ait refroidi l'enthousiasme des investisseurs étrangers soucieux d'éviter une polémique planétaire et une atteinte à leur image. Des supputations disent que parmi les acheteurs les plus crédibles seraient des zoos aux Emirats Arabes Unis. Une tentative d'achat par Dubaï d'éléphants âgés de 4 à 8 ans capturés dans la région d'Otjozondjupa s'était lamentablement enlisée en 2017 (« A la Trace » n°17 p.97 et n°19 p.100).

La Namibie est implacable avec les éléphants du désert. En 2014, malgré de vives protestations, 7 permis de chasse avaient été attribués. Des mâles porteurs de grosses défenses en ont été victimes (« A la Trace » n°6 .74-75). En juin 2019, Voortrekker (Pionnier), le plus célèbre des éléphants de Namibie, âgé d'environ 40 ans, a été tué par un chasseur sportif auquel un permis avait été délivré pour la somme de 8000 US\$. Il était reproché à Voortrekker et à sa petite famille de boire trop d'eau dans l'Ugab (« A la Trace » n°25 p.87). Firstpost (avec Reuters), 3 déc. 2020 ; Kunene Environmental Protection Association, 29 déc. 2020 et 11 août 2021; Afrik 21, 27 déc. 2020 ; Namibian Sun, 22 janvier, 3 mars, 14 mai, 7 juin, 10 sept., 1<sup>er</sup> oct. et 17 nov.2021 ; Mongabay, 29 janvier 2021 ; Business Daily, 26 février 2021 ; Ministère de l'Environnement, des Forêts et du Tourisme, 1<sup>er</sup> février 2021 ; New Era, 12 août 2021 ; The Canary, 15 août 2021 ; Fondation Franz Weber, 11 sept. 2021 ; CITES, 17 sept. 2021 ; Journal of African Elephants, 23 septembre 2021 ; Pro Elephant Network, 21 septembre et 27 octobre 2021.<sup>64</sup>

**21 décembre 2020**  
**Kawe, Région de Kavango Est, Namibie**

## **LE TEXAS DE L'AFRIQUE AUSTRALE** **CHAPITRE 2**

« A la Trace » a été parmi les premiers à lancer l'alerte sur l'exploration et l'exploitation de gaz et de pétrole dans le delta de l'Okavango (cf. « A la Trace » n°28 p.104). Selon le trust canadien ReconAfrica et les gouvernements du Botswana et de la Namibie, la cohabitation des derricks, des marées noires, des torchères, des processions de camions avec les éléphants et les populations natives est possible. Les revenus du pétrole peuvent s'ajouter aux revenus du tourisme et de l'agriculture. Les éléphants sont souvent considérés comme des animaux à problèmes mais pas les foreuses qui vont se fondre dans le paysage et les tissus sociaux. Le *Yellowstone* en provenance de Houston, Texas, a débarqué début décembre 2020 à Walvis Bay, la plateforme de forage, des centaines de mètres de tuyaux, des camions gros porteurs et les systèmes d'exploration sismique...



*Yellowstone* (ex-*Cielo di Monfalcone*). OMI 9225251. Cargo polyvalent. Longueur 185,5 m, port en lourd 37.548 tonnes. Pavillon îles Marshall. Société de classification Registro Italiano Navale. Construit en 2002 à Shanghai (Chine) par Shanghai Shipyard. Détenu en 2012 à San Francisco (Californie, États-Unis). Propriétaire Silverfjord Schifffahrts (Allemagne) aux bons soins de Fort Canning Lighthouse Pte Ltd (Singapour). Affréter par Maritime Carrier Shipping GmbH & Co (MACS) basé à Hambourg (Allemagne).

...La terre va trembler autour du delta de l'Okavango et les techniciens venus d'Amérique du Nord ont bénéficié d'un sauf-conduit en cette période de restriction d'aller et venir imposée par le Covid. En une semaine, la caravane pétrolière a traversé la Namibie et le désert de Kunene. La première plateforme de forage exploratoire a commencé à percer le lit de la rivière Omatako, affluent du delta de l'Okavango, le 11 janvier 2021.



D'après ReconAfrica, le forage exploratoire est encourageant. Pour mettre en œuvre un programme à grande échelle de recherches sismiques, ReconAfrica recherche des partenaires. Les prospections sismiques visent à localiser les gisements profonds d'hydrocarbures. Elles déclenchent des vibrations dont la dispersion et la vitesse seront amplifiées dans les substrats sableux et alluvionnaires du delta de l'Okavango. En complément de leur communication acoustique, les herdes d'éléphants se géolocalisent en analysant les infrasons telluriques émis par l'intensité de leurs déplacements et de leurs vocalisations. Les vibrations industrielles de ReconAfrica risquent de provoquer des mouvements de panique chez les éléphants et des mouvements collectifs erratiques. Les conflits territoriaux avec les activités humaines vont eux aussi s'amplifier.

L'ONG SOUL (Saving Okavango's Unique Life), un regroupement des associations, collectifs, militants de la cause animale et juristes, tente d'enrayer la ruée vers l'or noir. La Namibie et le Botswana en viennent aux armes pour 5 km<sup>2</sup> de marais sur une île du Chobé (voir p. 5) mais s'entendent comme larrons en foire pour accueillir à bras ouverts une industrie pétrolière pour qui l'Afrique est un des derniers refuges fréquentables. Total et la CNOOC (China National Offshore Oil Corporation) chinoise tissent leur toile de tuyaux de l'Ouganda à la Tanzanie (cf. « A la Trace » n°30 p.153). Ça leur irait bien de continuer en Afrique australe. En attendant du renfort, Reconnaissance Africa (Recon) est disponible pour lutter contre le braconnage et dans cette perspective a recruté... un ranger. L'intox est en marche.

Daily Maverick, 15 décembre 2020 ; ReconAfrica, 26 mars 2021 ; Windhoek Observer, 14 mai 2021 ; Reuters, 9 novembre 2021.<sup>63</sup>

## AMERIQUE

### ETATS-UNIS D'AMERIQUE

8 octobre 2020

Etat de l'Arizona, Etats-Unis d'Amérique



Wild Things Initiative avait dès juin déjà signalé l'imposture. Safari Club International et Shikar-Safari Club International diffusaient via Facebook sous la bannière de Inclusive Conservation Group (ICG) des messages inventés de toutes pièces en faveur de la chasse sportive et des trophées. Les campagnes de désinformation Let Africa Live et Proud American Hunter revendiquaient des dizaines de millions de suiveurs. Le lien entre ICG et Masisi, le président du Botswana, était manifeste. Masisi partageait les contenus d'ICG et ICG exprimait en boucle sa reconnaissance envers Masisi, le glorieux leader qui a levé l'interdiction de chasser les éléphants. Quatre mois après l'alerte lancée par Wild Things Initiative, Facebook a supprimé toutes les fadasises inventées par le business des trophées qui jouait à fond sur la solidarité. L'un des slogans des imposteurs déclenchaient l'enthousiasme des lecteurs : « Une attaque contre un chasseur est une attaque contre tous les chasseurs. »

The Humane Society of the United States, 13 octobre 2020.<sup>65</sup>

## MUNICIPALITE DE CHONGQING

15 novembre 2020

Municipalité de Chongqing, Chine

Saisie de 24 couteaux et fourchettes avec des manches en ivoire, poids total 914,2 g. Chongqing, 15 novembre 2020.<sup>66</sup>

## MUNICIPALITE DE TIANJIN

Décembre 2020

Municipalité de Tianjin, Chine



© China Customs

Le colis devait contenir « une peinture ». En fait, il contenait un rouleau à estampes dont les embouts sont en plein ivoire (poids total : 414,3 grammes).



La provenance n'est pas indiquée. En général, les rouleaux à estampes viennent du Japon.

Douanes chinoises, 28 décembre 2020.<sup>79</sup>

## ASIE DE L'EST

### CHINE

7,8 kg de bracelets, colliers, statuettes, autres ivoires travaillés saisis en Chine entre le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre 2020



## PROVINCE DU GUANGDONG

**Du 1<sup>er</sup> au 14 octobre 2020**

**Aéroport international de Guangzhou Baiyun, Province du Guangdong, Chine**

Saisie de 30 bracelets, perles et baguettes. Poids total 1159 g.

Douanes chinoises, 14 octobre 2020.<sup>67</sup>

**Début décembre 2020**

**Aéroport international de Guangzhou Baiyun, Province du Guangdong, Chine**

Saisie par devers un passager à destination de l'Asie du Sud-Est de 2 colliers en ivoire, 165,4 g.

Douanes chinoises, 2 décembre 2020.<sup>68</sup>

**18 décembre 2020**

**Aéroport international de Guangzhou Baiyun, Province du Guangdong, Chine**



Saisie par devers des passagers d'un vol en provenance d'Afrique de 11 articles en ivoire, des bracelets, des colliers et un peigne d'un poids total de 637 g.

Douanes chinoises, 24 décembre 2020.<sup>69</sup>

**27 décembre 2020**

**Aéroport international de Guangzhou Baiyun, Province du Guangdong, Chine**

Saisie dans 4 bagages à l'arrivée d'un vol Rwandair en provenance de Kigali, de 71 articles en ivoire, des bracelets, des perles, des pendentifs, des effigies de Bouddha, d'un poids total de 1906 g.

Douanes chinoises, 6 janvier 2021 ; Sohu (avec Xinhua, 8 janvier 2021).<sup>70</sup>

**29 décembre 2020**

**Guangzhou, Province du Guangdong, Chine**

Prison à vie pour Chen Chengzong et Lin Zhiyong, 15 complices sont condamnés à des peines de prison de 2 à 15 ans pour avoir participé à ce qui est présenté comme la plus grosse contrebande d'ivoire brut de la Chine moderne. Chen a utilisé 21 fois des faux passeports pour traverser les frontières. L'ivoire venait le plus souvent du Nigeria via Singapour et la Corée du Sud. Le réseau est accusé d'avoir importé en tout 20 tonnes d'ivoire évalué à un milliard de yuans soit 156 millions d'US\$ et 7800 US\$/kg. 20 tonnes sur la base de 10 kg par défenses correspondent à 1000 éléphants.

Macau Business (avec AFP), 31 décembre 2020 ; China Daily (avec Xinhua), 31 décembre 2020.<sup>71</sup>

**29 décembre 2020**

**Aéroport international de Guangzhou Baiyun, Province du Guangdong, Chine**



Saisie dans les bagages d'un passager en provenance d'Afrique de 11 articles en ivoire cachés dans des paquets de nouilles instantanées eux-mêmes glissés dans les poches de vêtements de travail. Poids total 330 g.

Douanes chinoises, 12 janvier 2021 ; China News, 13 janvier 2021.<sup>72</sup>

## PROVINCE DU HENAN

**Début décembre 2020**

**Aéroport international de Zhengzhou Xinzheng, Province du Henan, Chine**

Un bracelet et une effigie de Bouddha en ivoire, 101,7 g.

Douanes chinoises, 15 décembre 2020.<sup>73</sup>



## PROVINCE DU JIANGSU

**Début décembre 2020**

**Suzhou, Province du Jiangsu, Chine**

Dans un colis venant de l'étranger, saisie de bijoux en ivoire, 51,5 g.

Douanes chinoises, 11 décembre 2020.<sup>74</sup>

## PROVINCE DU LIAONING

**21 octobre 2020**

**Aéroport international de Dalian, Province du Liaoning, Chine**

Saisie d'un bracelet, 62,63 g.

Douanes chinoises, 21 octobre 2020.<sup>75</sup>

**2 novembre 2020**

**Aéroport international de Dalian, Province du Liaoning, Chine**

Saisie d'un collier et de 2 bracelets.

Douanes chinoises, 2 novembre 2020.<sup>76</sup>

**3 décembre 2020**

**Aéroport international de Dalian, Province du Liaoning, Chine**

Saisie d'un rouleau à estampes dont les embouts sont en ivoire dans les bagages d'un passager.

Douanes chinoises, 3 déc. 2020 ; General Administration of Customs, People's Republic of China, 7 déc. 2020.<sup>77</sup>

**8 décembre 2020**

**Dalian, Province du Liaoning, Chine**

Un rouleau à estampes dont les embouts sont en ivoire. Poids total : 64 grammes. Certains embouts sont en ivoire plein, d'autres en ivoire creux.  
Douanes chinoises, 8 décembre 2020.<sup>78</sup>

**PROVINCE DU SHANDONG**

**1<sup>er</sup> novembre 2020**

**Aéroport international de Jinan Yaoqiang, Province du Shandong, Chine**

Saisie de 3 bracelets et d'un collier. Poids total, 176 g.  
Douanes chinoises, 4 novembre 2020.<sup>80</sup>

**12 novembre 2020**

**Yantai, Province du Shandong, Chine**

Condamnation de Liu à 8 mois de prison, de Zhu et Sun à 6 mois de prison. Les amendes sont égales à 300 et 150 US\$. Ils sont reconnus coupables d'avoir acheté et vendu entre avril et octobre 2019 des bijoux et accessoires de beauté en ivoire par l'intermédiaire de WeChat et pour un montant global de 2960 yuans soit 440 US\$.  
Procuratorial Daily, 12 novembre 2020 ; Guangming Daily, 15 novembre 2020.<sup>81</sup>



**Début décembre 2020**

**Aéroport international de Qingdao Liuting, Province du Shandong, Chine**

Saisie d'un bracelet, 32 g.  
Douanes chinoises, 4 décembre 2020.<sup>82</sup>

**EN FAMILLE**

**14 décembre 2020**

**District de Zhifu, Province du Shandong, Chine**

Condamnation d'un individu à 6 mois de mise à l'épreuve et à 6 mois de prison avec sursis pour avoir vendu dans le magasin tenu par son épouse un collier d'un poids de 54,76 g et un porte-plume en ivoire d'un poids de 69,41 g. Valeur globale estimée à 3000 yuans, soit près de 450 US\$. Amende de 2000 yuans soit 300 US\$ et dommages compensatoires de 5173 yuans soit 790 US\$. Le condamné doit aussi, à ses frais, présenter des excuses motivées dans des médias de la province.  
Qilu Evening News, 14 décembre 2020.<sup>83</sup>



**PROVINCE DU SICHUAN**

**Décembre 2020**

**Aéroport international de Chengdu-Shuangliu, Province du Sichuan, Chine**



Saisie de 8 articles par 2 douaniers en tenue complète anti-Covid, 224 g.  
Douanes chinoises, 29 décembre 2020.<sup>84</sup>

**PROVINCE DU YUNNAN**

**Début décembre 2020**

**Aéroport international de Kunming Changshui, Province du Yunnan, Chine**

Un collier, 78,7 g.  
Douanes chinoises, 16 décembre 2020.<sup>85</sup>

**Début décembre 2020**

**Xian de Mengla, Province du Yunnan, Chine. Frontière avec le Laos et le Myanmar**

Saisie de 4 articles en ivoire, 34,7 g.  
Douanes chinoises, 18 décembre 2020.<sup>86</sup>

**Décembre 2020**

**Poste-frontière de Menglian, Province du Yunnan, Chine. Frontière avec le Myanmar**

Le bracelet « de couleur crème » était bien en ivoire, 49,1 g.  
Douanes chinoises, 31 décembre 2020.<sup>87</sup>

**PROVINCE DU ZHEJIANG**

**Début novembre 2020**

**Aéroport international de Hangzhou Xiaoshan, Province du Zhejiang, Chine**

Saisie de 12 colifichets en ivoire. Poids total 308,52 g.  
Douanes chinoises, 3 novembre 2020.<sup>88</sup>

**Début décembre 2020**  
**Hangzhou, Province du Zhejiang, Chine**



Saisie de 8 rouleaux à estampes dans un colis venu de l'étranger, 164 grammes d'ivoire dans les embouts.

Douanes chinoises, 17 décembre 2020.<sup>94</sup>

**Décembre 2020**  
**Aéroport international de Hangzhou Xiaoshan, Province du Zhejiang, Chine**

Saisie dans des boîtes de lait en poudre, dans des gants et dans des chaussures, de 34 articles en ivoire, poids total 451,58 g.

Douanes chinoises, 24 décembre 2020.<sup>95</sup>

**REGION AUTONOME DE MONGOLIE-INTERIEURE**

**Début novembre 2020**

**Baotou et Hohhot, Région Autonome de Mongolie-Intérieure, Chine**

Saisie d'un jeu d'échecs en ivoire à vendre sur WeChat et interpellation du metteur sur le marché.

Baotou Evening News, 6 novembre 2020.<sup>96</sup>



**ASIE DU SUD-EST**

**INDONESIE**

**2020**

**Réserve faunique de Balai Raja, Kabupaten de Bengkalis, Province de Riau, Ile de Sumatra, Indonésie**



C'est la fonte des éléphants. Ils étaient 25 en 2014 dans la réserve de 180 km<sup>2</sup>, 7 en 2019. La corruption, les routes, les pal-

miers à huile, l'aménagement débridé en sont la cause. Mongabay, 26 octobre 2020.<sup>97</sup>

**11 novembre 2020**

**Jake, Kabupaten de Kuantan Singingi, Province de Riau, Ile de Sumatra, Indonésie**

Saisie de 2 défenses, 80 cm de long. Trois arrestations, un instituteur qui était le vendeur, un homme « travaillant dans le privé » qui était l'intermédiaire, un agriculteur qui était l'acheteur. The Jakarta Post, 13 novembre 2020.<sup>98</sup>

**MALAISIE**

**10 octobre 2020**

**Jeli, Etat du Kelantan, Malaisie**

« Un bon samaritain » a alerté les services sur le 1800-88-5151. Une équipe du Perhilitan s'est rendue sur les lieux, a réussi à localiser l'éléphant qui boitait bas et à le soigner. Sa patte avant droite était gonflée et purulente après avoir été engagée dans un piège. The Star, 16 octobre 2020.<sup>94</sup>



**26 octobre 2020**

**Kampung Chebong, Etat de Pahang, Malaisie**

Une éléphante femelle fourrageait dans une plantation de palmiers à huile. Elle était en danger de mort par représailles. Il a fallu 4 heures à 22 sauveteurs et à Abot et Rambai, 2 éléphants jouant le rôle d'appelant, pour attirer l'intruse dans la remorque d'un camion avant de la transférer dans une forêt. L'opération était coordonnée par le Perhilitan et les experts en éléphantologie du Kuala Gandah National Elephant Conservation Centre à Temerloh.

The Star, 27 octobre 2020.<sup>95</sup>

**22 novembre 2020**

**Kinabatangan, Etat de Sabah, Malaisie**

Découverte d'une éléphante âgée de 20 ans environ 24h après sa mort. Un empoisonnement est suspecté. Elle gisait dans une plantation de palmiers à huile dite Ladang Leepang 3. Du sang s'écoulait de sa bouche. Malay Mail, 29 novembre 2020 ; Free Malaysia Today, 28 novembre 2020.<sup>96</sup>



**Fin novembre 2020**

**Près de Telupid, Etat de Sabah, Ile de Bornéo, Malaisie**

Les routes et autres réseaux logistiques qui coupent les corridors de migration de la faune sauvage sont des problèmes universels. Le cas du jour est la 4 voies connue sous le nom de Pan Borneo Highway (PBH). Les sections existantes entre Ranau et Sandakan et Kalabakan et Keningau traversent les réserves



forestières d'Ulu Payau et de Sungai Sumagas et les civettes de Malaisie (*Viverra tangalunga*), les serpents et les râles à poitrine blanche (*Amauornis phoenicurus*) sont régulièrement écrasés. Le projet de l'extension du PBH autour de Telupid passe à travers l'habitat forestier des éléphants pygmées et les experts redoutent des collisions meurtrières pour les éléphants et pour les usagers.

Daily Express, 26 novembre 2020 ; New Straits Times, 23 novembre 2020.<sup>97</sup>

**13 décembre 2020**

### **Kampung Bahagia, District de Kuala Krai, Etat du Kelantan, Malaisie**

Un couple d'agriculteurs est en garde à vue. Ils sont suspectés d'avoir tué par balles au moins 2 éléphants qui auraient tenté de s'introduire dans une petite plantation d'hévéas. Une mitrailleuse AK-47 et 142 balles ont été saisies à leur domicile. Chaque balle leur était vendue 15 ringgits (4 US\$) par un trafiquant d'armes qui est activement recherché.

Les forêts du Kelantan sont pillées par les coupeurs de bois illégaux et mitées par les petites exploitations agricoles. Les quelques 200 éléphants qui subsistent dans les forêts résiduelles sont perturbés dans leurs mouvements et leur quête alimentaire. 31 km de clôtures électrifiées ont été érigées pour tenter de réduire les conflits avec les activités humaines.

New Straits Times, 10 et 15 décembre 2020 ; The Sun Daily, 9 et 15 décembre 2020.<sup>98</sup>

## **MYANMAR**

**Début décembre 2020**

### **Région de Tanintharyi, Myanmar**

Les défenses ont été sciées par les braconniers. L'éléphant était attendu au coin du bois et au bord de l'eau. Il était âgé d'une trentaine d'années. C'est la 4<sup>ème</sup> victime depuis le début de l'année.

YC News, 9 décembre 2020.<sup>99</sup>

## **THAILANDE**

**29 octobre - 6 novembre 2020**

### **Province de Rayong, Thaïlande**



Un éléphant est mort. Il a été enterré dans le respect des procédures administratives et religieuses. Les vétérinaires ont repéré 15 impacts de balles sur son corps. Le sort ultime des défenses n'est pas connu. The Nation Thailand, 9 novembre 2020.<sup>100</sup>

**10 décembre 2020**

### **Tha Wang Hin, Province de Prachuap Khiri Khan, Thaïlande**



Un éléphant est mort. En utilisant un détecteur de métal, les vétérinaires ont repéré 40 munitions de tous calibres sous les yeux, à travers la trompe, dans des os. Les funérailles rituelles ont eu lieu avant la mise en terre.



Bangkok Post, 11 janvier 2021 ; Department of National Parks, Wildlife and Plant Conservation, 10 janvier 2021.<sup>101</sup>

## **VIETNAM**

**21 octobre 2020**

### **Hanoï, Vietnam**

Inculpation de Le Minh Phuong, résidant à Hô Chi Minh-Ville, et de Nguyen Tai Phuong résidant à Hanoï, pour avoir organisé en avril 2019 l'importation frauduleuse d'un lot de statuettes et avoir, pour ce faire, recruté les services d'une passeuse (cf. « A la Trace n°25 p. 97). Zing News, 21 octobre 2020.<sup>102</sup>

## BANGLADESH

6, 16 et 17 novembre 2020

**Khutakhali ; Forêt de Jowarianala ; Mithakhal, District de Cox's Bazar, Division de Chittagong, Bangladesh**

Les éléphants au Bangladesh sont menacés d'éradication. Leur nombre se situe entre 200 et 250 individus. Les 2/3 vivent dans le district de Cox's Bazar (cf. « A la Trace » n°18 p. 102, n°29 p. 36 et 37) et dans les districts voisins de Khagrachari, Rangamati et Bandarban. Les ultimes résistants continuent à subir les assauts de l'humanité. Un éléphanteau âgé d'environ 3 ans est mort malgré les soins – il était criblé de 8 balles de plomb –, une femelle âgée d'environ 30 ans a été percutée par plusieurs balles de plomb et une autre victime est morte sous le double coup d'une arme à feu et de l'électrocution. Rien ne semble pouvoir enrayer le massacre et les conflits hommes/éléphants dans ce district empêtré dans les lignes de chemin de fer, les camps de réfugiés Rohingyas, l'agriculture galopante et d'autres pratiques improvisées.

Dhaka Tribune, 25 novembre 2020 ; The Asian Age, 19 novembre 2020.<sup>103</sup>

23 novembre 2020

**Union de Borohatiya, District de Chittagong, Division de Chittagong, Bangladesh**

Autour de Chittagong, les éléphants sont définitivement considérés comme des nuisibles. D'après les observations, leurs incursions dans les parcelles agricoles sont sporadiques et saisonnières et font moins de dégâts que les sangliers et les rongeurs. Mais les éléphants canalisent la haine et sont désignés comme les ennemis publics n°1. La nouvelle victime est âgée de 35 ans environ. C'est un mâle. Il a été électrocuté et achevé par balle. Le sort des défenses n'est pas connu.

Dhaka Tribune, 23 novembre 2020.<sup>104</sup>

20 décembre 2020

**Union Parishad d'Eidgaon, District de Cox's Bazar, Division de Chittagong, Bangladesh**

Une éléphante qui se trouvait à proximité d'une plantation de poivriers a été abattue par une balle dans le cerveau. Elle était âgée d'environ 35 ans.

The Business Standard, 22 décembre 2020 ; The Daily Star, 21 décembre 2020 ; Dhaka Tribune, 22 décembre 2020.<sup>105</sup>

1<sup>er</sup> et 4 octobre 2020**Districts d'Angul et de Balangir, Etat de l'Odisha, Inde**

- La carcasse d'un éléphant mâle amputé de ses défenses a été découverte dans le district d'Angul. La victime âgée de 8 ans environ a été électrocutée. Huit suspects sont entendus par la police.

- Un éléphant mort est découvert à l'orée de Ratakhandi, un village du district de Balangir.

The New Indian Express, 7 octobre 2020 ; Hindustan Times, 1<sup>er</sup> octobre 2020.<sup>106</sup>



3 octobre 2020

**Kodihalli, près du Parc National de Bannerghatta, District de Ramanagara, Etat du Karnataka, Inde**

Deux éléphants morts par électrocution gisent dans un point d'eau. La scène du crime est la zone tampon du parc, dite ESZ (Eco Sensitive Zone). L'ESZ du parc est régulièrement rognée. Elle est passée de 268 km<sup>2</sup> en 2016 à 168 km<sup>2</sup> en 2019. Selon l'argumentation officielle, la réduction de l'ESZ permet la continuation d'exploitation de carrières qui à l'origine se sont installées dans l'illégalité. Le parc de Bannerghatta s'étend sur 260,51 km<sup>2</sup>. Il a été créé en 1970 et déclaré parc national en 1974.

The Hindu, 3 octobre 2020.<sup>107</sup>



5 octobre 2020

**Oodlabari, District de Jalpaiguri, Etat du Bengale-Occidental, Inde**

Arrestation d'une femme en flagrant délit de détention d'une défense de 800 g sur le parking d'un hôtel. Hemanti Gurung a été trahie par une information parvenue aux oreilles des services forestiers.

Siliguri Times, 5 octobre 2020.<sup>108</sup>



6 octobre 2020

**Kotekere, District de Chamarajanagar, Etat du Karnataka, Inde**

Il avait environ 10 ans. La clôture à moyenne tension est là pour empêcher (définitivement) les cerfs et les sangliers de rentrer dans un champ de coton et un carré de tomates. Ce type de clôture n'est pas fait pour repousser la faune sauvage. Elle a pour fonction de tuer et les éléphants, les gens et les enfants en sont parfois victimes.

The Times of India, 7 octobre 2020.<sup>109</sup>

**6 octobre 2020**  
**Kurubarahundi, District de Chamarajanagar, Etat du Karnataka, Inde**



S'électrocuter en s'approchant d'un champ de tomates a été le sort d'un éléphant âgé de 16 ans environ. L'exploitant a pris la fuite.  
Deccan Herald, 6 octobre 2020.<sup>110</sup>

**18 octobre 2020**  
**Kolkata, District de Kolkata, Etat du Bengale-Occidental, Inde**

Saisie de 2 défenses de 45 cm de long et de 3 kg. L'authentification de l'ivoire est en cours. Sept arrestations.

The Telegraph India, 19 octobre 2020.<sup>111</sup>



**19 octobre 2020**  
**Chinna Coonoor, District des Nilgiris, Etat du Tamil Nadu, Inde**



S'électrocuter en approchant d'un champ de patates, c'est ce qui est arrivé à cet éléphant porteur de belles défenses. Les 3 patateurs se sont ensuite débrouillés pour enfouir leur prise de 2 tonnes, quitte quelques mois plus tard à aller défoncer les défenses.

The New Indian Express, 20 octobre 2020 ; The Hindu, 19 octobre 2020.<sup>112</sup>



**30 octobre 2020**  
**Bamandanga, District de Jalpaiguri, Etat du Bengale-Occidental, Inde**

Le thé aussi électrocuté. Un éléphant en a fait l'expérience. Une circulaire a été envoyée à tous les planteurs pour qu'ils prennent des mesures anti-électrocution.

En quelques mois, dans le Bengale-Occidental, 7 éléphants ont subi une décharge mortelle d'électricité.

Outlook India, 31 octobre 2020.<sup>113</sup>

**30 octobre 2020**  
**Bangalore, District de Bangalore Urbain, Etat du Karnataka, Inde**

Lokesh et son pote qui travaille dans un dhaba près de Magadi avaient été chargés par Krishna de vendre 3 sections d'ivoire brut. Ils ont été arrêtés à la sortie de leur hôtel.

The Times of India, 2 novembre 2020.<sup>114</sup>

**30 octobre 2020**  
**Aéroport international Netaji Subhash Chandra Bose, Kolkata, Etat du Bengale-Occidental, Inde**

Saisie par devers une passagère débarquant d'un vol de Delhi de 2 défenses sculptées.

Ei Samay, 1<sup>er</sup> novembre 2020.<sup>115</sup>

**31 octobre 2020**  
**Gulikeri, District de Giridih, Etat du Jharkhand, Inde**



Le corps de l'éléphant a été enfoui après l'extraction des défenses et après que les habitants aient dispersé des fleurs sur sa peau grise. C'était un solitaire depuis peu. Il vadrouillait entre Giridih et Dhanbad. Il avait à son actif quelques bris de cabanes, paraît-il. Il s'est fait prendre par un piège à sangliers. Arrivés sur les lieux, les agents forestiers ont constaté que la trompe était déchiquetée. L'éléphant est mort asphyxié. Le village a été mis en alerte par ses cris de détresse.



Outlook India, 3 novembre 2020 ; The Telegraph India, 1<sup>er</sup> novembre 2020.<sup>116</sup>

**3 novembre 2020**  
**Tuticorin, District de Thoothukudi, Etat du Tamil Nadu, Inde**

Interception nocturne de 2 types sur motos et saisie de 4 défenses longues de 25 à 34 cm. Rajavel et Muniyasami se présentant comme marchands de poissons disent avoir acheté l'ivoire brut au prix de 3000 roupies (40 US\$) à des nomades en transit à Kulasekarapattinam.

The Times of India, 3 novembre 2020 ; The Hindu, 3 novembre 2020.<sup>117</sup>

**3 novembre 2020**

**Sonari, District de Charaideo, Etat de l'Assam, Inde**



Un éléphant meurt empoisonné près d'une plantation de thé. Il s'agirait d'une représaille, « œil pour œil, dent pour dent », après qu'un ouvrier agricole ait été mortellement chargé par un éléphant d'une harde de plusieurs dizaines d'individus accusés d'avoir piétiné des rizières et endommagé des domiciles. The Times of India, 4 novembre 2020.<sup>118</sup>

#### **RECIDIVE**

**Début novembre 2020**

**Mysuru, District de Mysuru, Etat du Karnataka, Inde**



Quatre personnes dont 2 originaires du Kerala ont été encerclées par la brigade forestière volante alors que près de la gare ils tentaient de vendre 8 défenses dont 6 étaient anciennes et 2 fraîches. Les 25 kg d'ivoire brut ont été saisis. Les vendeurs en voulaient 20.000 roupies (268 US\$) le kilo. Star of Mysore, 3 novembre 2020.<sup>119</sup>

**4 novembre 2020**

**Sennamalam, District de Krishnagiri, Etat du Tamil Nadu, Inde**

Une éléphante âgée de 8 à 10 ans a été retrouvée morte au fond d'une tranchée destinée à empêcher les animaux sauvages de pénétrer dans les terres cultivées. L'examen post-mortem a révélé la présence de plusieurs éclats de plombs dans son crâne. Un agriculteur est en garde à vue. The Times of India, 5 novembre 2020.<sup>120</sup>

**Début novembre 2020**

**Puthenkulam, District de Kollam, Etat du Kerala, Inde**

Suspicion de trafic d'éléphants domestiques entre les Etats du Bihar, de l'Uttar Pradesh, de l'Assam et du Kerala. Des certificats de domesticité auraient été contrefaits. Le chiffre de 200 éléphants est évoqué. Deux éléphants dénommés Prasad et Modi ont déjà été saisis dans le district de Kollam. Deux trafiquants présumés sont interrogés par la police. Cinq autres sont en fuite.

Eléphants domestiques en Inde, cf. « A la Trace » n°7 p. 93, n°8 p. 85, n°12 p. 93, n°13 p. 93, n°14 p. 91, n°17 p. 101 et n°19 p. 106.

The Hindu, 6 novembre 2020.<sup>121</sup>

**6 novembre 2020**

**Bangalore, District de Bangalore Urbain, Etat du Karnataka, Inde**



Saisie dans Food Street de 2 défenses à vendre pour 900.000 roupies par kilo (12.100 US\$). Arrestation de 5 hommes tous âgés de moins de 30 ans. Deccan Herald, 8 novembre 2020.<sup>122</sup>

**12 novembre 2020**

**Koila Moila, District de Chirang, Etat de l'Assam, Inde**



Saisie de 4 défenses d'un poids total de 16,16 ou 17,85 kg selon les sources. Le SSB et la police fédérale avaient bénéficié d'une information confidentielle selon laquelle 10 défenses brutes (27 kg) étaient dans les mains de 6 trafiquants dans la forêt d'Aamguri Nangalbhanga. La bande a été interceptée. L'arrestation a fini au corps à corps et 3 hommes ont réussi à prendre la fuite avec 6 défenses. Les 4 autres ont été saisis et 3 hommes écroués sauf un qui a été conduit à l'hôpital. Les services indiens ont pris contact avec leurs collègues du Bhoutan. Les fuyards sont suspectés de convoyer les défenses jusqu'à la région autonome du Tibet placée sous tutelle de la Chine.

News Move, 13 novembre 2020 ; Time 8, 13 novembre 2020 ; WCCB, 13 novembre 2020 ; Sashastra Seema Bal, 12 novembre 2020.<sup>123</sup>

**15 novembre 2020**

**Kavipuram, District de Krishnagiri, Etat du Tamil Nadu, Inde**



Après l'électrocution mortelle d'un éléphant en lisière d'une forêt, un agriculteur a été interpellé. Son complice est en fuite.

The Hindu, 16 novembre 2020.<sup>124</sup>

**15 novembre 2020**

**Vaveli, District d'Ernakulam, Etat du Kerala, Inde**



L'éléphant a été mortellement électrocuté en s'approchant d'un champ de manioc. L'exploitant a pris la fuite.

The New Indian Express, 16 novembre 2020.<sup>125</sup>

**16 novembre 2020**

**Hebbal, District de Bangalore Urbain, Etat du Karnataka, Inde**



Trois jeunes ouvriers agricoles au chômage ont été pris la main dans le sac avec 4 défenses qu'ils cherchaient à vendre à Guddadahalli dans le nord de la métropole. Lokesh, le meneur, a expliqué à la police que pendant le confinement Covid-19, il avait perdu son travail et emprunté de l'argent à plusieurs relations qui exigeaient maintenant d'être remboursées. Une autre relation lui aurait promis une commission de 50.000 roupies (672 US\$) s'il réussissait à vendre les 4 défenses. Dans un communiqué, les services forestiers du Karnataka ont démenti que l'ivoire brut provenait de la réserve de Seshachalam dans le district de Chittoor ou encore du sanctuaire de Koundinya. « Après enquête et échange d'informations avec nos collègues du Tamil Nadu, nous avons acquis la certitude que les défenses proviennent bien du Tamil Nadu. » The Hindu, 21 novembre 2020 ; The Times of India, 18 novembre 2020 ; Deccan Herald, 18 novembre 2020.<sup>126</sup>

**18 novembre 2020**

**Puthukkadu, District de Coimbatore, Etat du Tamil Nadu, Inde**

Un éléphant âgé de 30 ans meurt d'une décharge électrique en s'approchant d'une culture de bananes. Le haut voltage était illégalement dérivé des pompes d'irrigation d'un domaine agricole. K. Mohanraj, activiste local de la cause animale, dénonce les négligences de l'administration et de Tangedco (Tamil Nadu Generation and Distribution Corporation). « La mort aurait pu être évitée par une inspection de toutes les clôtures électriques illégales. » « La Cour suprême de Madras a ordonné le retrait de toutes les clôtures près du barrage de BhavaniSagar. C'est de la responsabilité de l'administration des forêts de prendre garde aux infractions et d'infléchir le nombre de morts par électrocution. »

L'exploitation agricole où s'est déroulé le tragique évènement bénéficie de la gratuité de l'électricité nécessaire à l'irrigation. L'ONG Osai va dans le même sens que Mohanraj. « Tangedco doit intervenir du fait que les clôtures illégales sont des utilisations abusives de l'électricité fournie gratuitement aux agriculteurs par le gouvernement. » Les populations locales ne partagent pas cette opinion. Quand l'exploitant agricole responsable de la mort de l'éléphant a été conduit dans les locaux de la division forestière pour être entendu, une émeute a immobilisé le convoi et libéré le suspect par la force. La situation s'est détendue après la médiation du chef de village et l'intervention de la police urbaine de Sirumugai. Murugesan, l'homme par qui le scandale est arrivé, n'a qu'une chose à dire et on s'en doutait : « J'ai mis les clôtures pour protéger mes cultures de l'intrusion des sangliers. »

The Times of India, 19 novembre 2020 ; The New Indian Express, 19 novembre 2020 ; The Hindu, 18 novembre 2020.<sup>127</sup>

**20 novembre 2020**

**Malayinkeezhu, District de Thiruvananthapuram, Etat du Kerala, Inde**

Désidément, les éléphants ont le chic pour susciter la polémique. D'un côté le mahout de Sree Vallabhan dit que depuis plusieurs années il ne peut plus atteindre les feuilles de cocotiers dont il raffole à cause de la longueur de ses défenses. De l'autre côté, le conseil d'administration du Bureau pour le bien-être animal du Kerala dit que le raccourcissement des défenses réclamé par les mahouts ne relève que de préoccupations esthétiques et se demande ingénument comment les éléphants sauvages se débrouillent sans avoir les outils pour raccourcir leurs défenses. Les mahouts répondent que les éléphants sauvages disposent grâce à leurs activités de routine dans les forêts de plusieurs moyens naturels pour raccourcir leurs défenses. De son côté, l'administration forestière du Kerala rappelle qu'elle est la seule à pouvoir légalement procéder à « l'élagage » des défenses des éléphants domestiques, que ce rafraîchissement est réalisé chaque année sur une quinzaine d'éléphants et que les extrémités des défenses raccourcies sont gardées en toute sécurité dans une chambre forte appropriée. Sree Vallabhan est attaché au temple Malayinkeezhu Sree Krishna et participe à ce titre à des processions et autres usages rituels. Il est âgé de 20 ans.

Deccan Herald, 19 novembre 2020.<sup>128</sup>

**27, 30 novembre et 4 décembre 2020**

**Mohas, District de Jabalpur ; Parsatola, District de Balaghat, Etat du Madhya Pradesh, Inde**



L'équipée de Ram et de Balaram est terminée. Partis de l'Odisha en février 2019, les 2 frères âgés de 20 et 18 ans sont entrés dans le Chhattisgarh via le district de Mahasamund. Ils ont poussé jusqu'à Kanker et Bastar dont les habitants n'avaient pas vu d'éléphant depuis une éternité. Ils ont été signalés en avril dans les districts de Kawardha puis de Rajnandgaon avant de franchir la frontière avec le Madhya Pradesh et de séjourner plusieurs mois dans la forêt de Seoni et de Balaghat. Après la pause dans le Madhya Pradesh, ils se sont aventurés dans le Maharashtra, ils ont fait sensation dans le district de Gadchiroli. On les retrouve en août 2020 dans la réserve de tigres de Kanha où ils se seraient bagarrés avec les 4 éléphants domestiqués des gardes forestiers, puis dans les forêts adjacentes où pendant quelques mois, ils se sont faits discrets.

En novembre, Ram et Balaram ont pris la direction de Jabalpur (1,47 million d'habitants). A 25 km de la ville le vendredi 27 novembre, un des aventuriers a été stoppé dans son avancée. Il a été électrocuté en allant s'abreuver dans le réservoir du barrage de Bargi. Les 2 frères se ressemblent, à la vie, à la mort. Les profileurs pensent que la victime est Balaram. Il a touché la ligne avec sa trompe. Elle est comme brûlée vive et il a été foudroyé. Ram a été localisé le jeudi 3 décembre dans le district de Kanha et depuis l'eau se resserrait ...

... Le vendredi, ses empreintes étaient repérées dans la forêt de Parsatola. La traque finale a été menée par 6 mahouts à dos d'éléphants. Le matin, Ram était à portée de vue, dans l'après-midi il a reçu une grosse dose de tranquillisants par le biais d'une seringue hypodermique et des chaînes lui ont été passées aux pieds avant qu'il se réveille. Ram le sauvage qui a parcouru plus de 2000 km à travers l'Inde est en route vers la domestication. The Times of India, 28 novembre et 8 décembre 2020 ; NewsIndia24Live.com, 6 décembre 2020 ; The Indian Express, 30 novembre 2020 ; Outlook India, 28 novembre 2020.<sup>129</sup>

### 30 novembre 2020

#### Forêt de Chandil, District de Seraikela-Kharsawan, Etat du Jharkhand, Inde

« On patauge un peu pour savoir qui a tué le tusker [porteur de défenses]. On ne sait pas si c'est l'œuvre de villageois ou de braconniers. Mais des gens à l'esprit tordu ont arraché les défenses d'une manière non conventionnelle. » « Tous les gardes forestiers sont en alerte pour éviter que d'autres tuskers soient victimes de cette cruauté », dit-on à la tête de l'administration de l'Etat. Dans les coulisses de l'enquête, un empoisonnement est suspecté. Quelques rizières tamponnent le corridor naturel de migration des éléphants qui, du coup, sont considérés comme des animaux ravageurs.

The Telegraph India, 1<sup>er</sup> décembre 2020.<sup>130</sup>

### 1<sup>er</sup> et 4 décembre 2020

#### Kadala, District de Dhenkanal ; Jadu Loisingha, District de Sambalur, Etat de l'Odisha, Inde

- Mort d'un makhna – éléphant mâle sans défenses
- et d'un sanglier au contact d'une ligne de 11.000 volts.
- Même sort pour un éléphant d'une douzaine d'années. Trois individus qualifiés de « braconniers » ont été arrêtés. Dans cette affaire, le sort des défenses est incertain.

Du début avril au début décembre 2020, 40 éléphants sont morts dans l'Odisha par électrocution, par braconnage, par collision avec des trains et des camions. La mort de 64 personnes et les blessures de 71 autres sont attribuées à des éléphants en conflit avec les activités humaines. Hindustan Times, 1<sup>er</sup> décembre 2020 ; Odisha TV, 4 décembre 2020.<sup>131</sup>

### 4 et 18 décembre 2020

#### Banarhat, District de Jalpaiguri, Etat du Bengale-Occidental, Inde



Après la mort par électrocution d'un éléphant dans une plantation de thé, l'enquête a prouvé que l'électricité était illégalement détournée d'un transformateur et que les câbles dénudés serpentent dans la plantation au risque de tuer les animaux sauvages, les employés ou les familles des employés. Le directeur de la plantation est en fuite. Son assistant a été placé en garde à vue pour au moins 5 jours. Le personnel de la plantation et leurs familles bloquent la circulation de la voie express à 4 voies pour demander sa libération. « Si ça ne bouge pas, on va bloquer aussi les lignes de chemin de fer », dit un manifestant.

The Telegraph India, 5 et 19 décembre 2020.<sup>132</sup>

### EN FAMILLE

#### 11 décembre 2020

#### Malaiyadi, District de Tirunelveli, Etat du Tamil Nadu, Inde

L'autopsie constate que la victime est morte d'une hémorragie foudroyante quand elle a touché la ligne électrique avec sa trompe. L'éléphante âgée d'environ 40 ans ferait partie d'un groupe de 6 à 8 individus accusés d'avoir 2 jours avant abimé 25 cocotiers et quelques manguiers. D'autres sources disent qu'elle était solitaire et sortie de la forêt au petit matin. Un père et son fils avaient défendu une rizière en détournant l'électricité qui leur est fournie gratuitement pour alimenter le puits d'irrigation. Le père est entendu par la justice, le fils a pris la fuite.

The Times of India, 11 décembre 2020.<sup>133</sup>

## 15 décembre 2020

### Jiling Sereng, District de Ranchi, Etat du Jharkhand, Inde

La troupe de 35 éléphants était signalée en mouvement dans les forêts du district. Dans la nuit, un des leurs est tombé dans un puits à sec de 6 m de profondeur. D'après les gens du village, les premiers secours arrivés sur place étaient les éléphants. « Ils amenaient de l'eau stockée dans leurs trompes. Ils allaient la chercher dans un trou d'eau pas loin et ils remplissaient petit à petit le puits. Ils ont dû penser que leur compagnon pouvait sortir du puits une fois qu'il sera plein », raconte avec une pointe d'admiration le porte-parole local de l'administration forestière. Mais au petit matin, constatant que beaucoup de villageois affluaient par curiosité, ils ont quitté la scène laissant aux services de secours officiels le soin d'intervenir et de tirer d'affaire le malchanceux en creusant une piste de sortie à l'aide de moyens mécaniques.

Hindustan Times, 17 décembre 2020.<sup>134</sup>

## 16 décembre 2020

### Bhikipur, District de Jajpur, Etat de l'Odisha, Inde

Saisie de 4 kg de molaires d'éléphant (soit 2 molaires d'éléphant adulte), d'un caméléon de Ceylan (*Chamaeleo zeylanicus*, Annexe II) vivant qui a immédiatement été remis en liberté dans la forêt et de 5 bois de cerfs axis (*Axis axis*). Arrestation en pleine nuit de Sidharth Raj et Dibyalochan Sahoo âgés de 23 et 22 ans. Deux complices ont pris la fuite. La remise en liberté sous caution a été refusée. Ils restent en détention préventive. La valeur de la saisie globale est égale à 13.500 US\$.



Saisie de molaires d'éléphants, cf. « A la Trace » n°5 p.91-92, n°12 p.95, n°13 p.94, n°21 p.82, n°27 p.100, n°30 p.34;

Down To Earth, 17 décembre 2020 ; The New Indian Express, 17 décembre 2020 ; Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 16 décembre 2020.<sup>135</sup>

## 16 décembre 2020

### Sikajhora, District de Chirang, Etat de l'Assam, Inde

C'est le 6<sup>ème</sup> éléphant à mourir par électrocution dans le district de Chirang depuis le mois d'août. Cette fois, c'est une femelle enceinte qui y est passée. La quasi-totalité de ces morts cruelles provient du vol de l'électricité sur le réseau public. La compagnie APDCL (Assam Power Distribution Company Limited), après des échanges avec la division forestière, a déconnecté du réseau 29 transformateurs d'où l'électricité était détournée pour faciliter la colonisation agricole illégale.

The Sentinel, 18 décembre 2020.<sup>136</sup>

## 19 décembre 2020

### Jeerahalli, District d'Erode, Etat du Tamil Nadu, Inde



Electrochoc mortel pour le jeune tusker de 8 ans. V. Kalaiyaa est entendu par la police. « Il n'avait pas obtenu d'autorisation pour ériger la clôture électrique. » Les officiels ont découpé les défenses avant d'enterrer le corps dans la réserve de tigres de Sathyamangalam toute proche.

The Times of India, 20 décembre 2020.<sup>137</sup>

## 22 décembre 2020

### Pollachi, District de Coimbatore, Etat du Tamil Nadu, Inde

Gros malaise au sein des services ! Les 2 défenses en vente dans une animalerie proviennent des manigances d'un guetteur anti-braconnage et d'un agent polyvalent de la réserve de tigres d'Aanamalai. Samiyappan et Kathavarayan avaient apparemment réussi à détacher les 2 défenses sans hache. Le vol a été facilité par l'état de décomposition du corps de l'éléphant dont la présence leur avait été signalée par des complices. Ils ont réussi à sortir les défenses de la forêt en les attachant à leurs jambes et en les cachant sous leurs dhotis, un long pagne porté par les hindous ressemblant à un pantalon bouffant et descendant jusqu'aux genoux. Dans cette pénible affaire, 7 personnes sont désormais compromises.

The New Indian Express, 24 et 25 décembre 2020 ; The Times of India, 23 et 24 décembre 2020 ; Ministry of Environment, Forest and Climate Change, 24 décembre 2020.<sup>138</sup>

## 24 décembre 2020

### Naidu Nagar, District de Mysuru, Etat du Karnataka, Inde

Saisie de 3 défenses sculptées. Arrestations de Manohar, Sumanth et Shivadas par une brigade volante. Les 3 lascars étaient dans leur voiture à la recherche d'un acheteur potentiel. L'enquête est déclenchée pour savoir qui a sculpté avec tant d'adresse ce Krishna jouant de la flûte sur un socle en bois et pour l'interroger sur l'origine de l'ivoire.



Star of Mysore, 25 décembre 2020.<sup>139</sup>

## 27 décembre 2020

### Dighal Doriali, District de Sivasagar, Etat de l'Assam, Inde



Mort de 2 femelles. Elles ont touché une ligne dans le sanctuaire pour oiseaux de Pani Dihing où des gens du coin se sont illégalement appropriés des lopins de prairie.

The Times of India, 28 décembre 2020 ; Outlook India, 27 décembre 2020.<sup>140</sup>

## NEPAL

22 novembre 2020

### Paremara, District de Saptari, Province N° 2, Népal

Au Népal aussi, un éléphant est retrouvé à l'aube à côté d'une rizière, foudroyé par un poteau électrique. La route entre Kanchanpur et Fattepur a été coupée. La foule rappliquait de partout pour assister à l'évènement.

The Himalayan Times, 22 novembre 2020.<sup>141</sup>

## SRI LANKA

1<sup>er</sup> octobre 2020

### Oluvil, Province de l'Est, Sri Lanka

Les éléphants et les oiseaux charognards fréquentent assidûment la décharge alimentée par 7 sous-districts : Sammanthurai, Kalmunai, Karaitheevu, Ninthavur, Addalachchenai, Akkaraipattu et Alaiyadi Vembu. Dans les bouses des 25 à 30 éléphants, des graines de polystyrène et des fragments de bâche plastique sont retrouvés. La décharge a démarré il y a une dizaine d'années au milieu d'un corridor de déplacement des éléphants.



©Tharapalan Thilaxan/<https://thilaxan.blogspot.com/>

Elle est adjacente à la forêt. Avant, il y avait une clôture qui empêchait l'accès. C'est un si lointain souvenir qu'on se demande si elle n'a jamais existé. Les éléphants s'exposent ainsi à des risques sanitaires sur le long terme ou à des empoisonnements. Rassemblés sur la décharge, ils sont une cible facile pour les braconniers. Cette option alimentaire modifie leur comportement et les entraîne à se rapprocher des autres activités humaines pour rechercher de nouvelles aubaines. Ils s'exposent alors à une mort violente par représailles. « Ils viennent jour et nuit », constate le responsable d'une coopérative d'agriculteurs, « et après ils se répandent autour des villages et s'en prennent aux cultures. » « Le résultat c'est que la tension monte et que des éléphants meurent alors qu'ils font partie des richesses du pays. »

Eléphants et déchets, cf. « A la Trace » n°10 p. 61, n°12 p. 85, n°16 p. 84, n°18 p. 100, n°19 p. 113, n°20 p. 104, n°23 p. 130, p. 134.

Daily Mail, 1<sup>er</sup> octobre 2020 ; Channel News Asia, 25 novembre 2020 ; Daily Sabah (avec Reuters), 25 novembre 2020.<sup>142</sup>

Début octobre 2020

### Sanctuaire de Thabbowa, Province du Nord-Ouest, Sri Lanka

Deux interpellations pour extraction illégale de sable et une pour détention de pétards pour traquer les éléphants.

News First, 3 octobre 2020.<sup>143</sup>

7 novembre 2020

### Réserve de Nimalawa, Province du Sud, Sri Lanka



Electrocution d'un éléphant en lisière de la réserve. Elle héberge 2 petites hardes mais les mâles ont tendance à sortir de leur réserve et à rechercher des nouveaux parcours. Selon Sumith Pilapitiya, expert en éléphants d'Asie et ancien directeur du Wildlife Conservation Department, les responsables de cette électrocution doivent être punis aussi sévèrement que la loi le permet, soit une amende de 150.000 roupies (805 US\$) ou 5 ans de prison. « Ça sera dissuasif pour tous ceux qui voudraient agir de la sorte ». Pilapitiya déplore que des lotissements et des activités agricoles aient été autorisés en lisière des réserves et des sanctuaires. Il faut, dit-il, que là où la proximité entre les éléphants et activités agricoles sont inévitables, les communautés villageoises coopèrent et s'organisent pour ériger des clôtures aux bons endroits et pour les entretenir. Des réseaux communautaires clôturés ont été montés dans les districts de Kurunegala, d'Anuradhapura, de Trincomaley et d'Hambanthota avec l'aide technique du CCR (Centre for Conservation and Research) depuis 8 ans. Ils donnent des résultats satisfaisants. Avec une certaine amertume, le spécialiste constate que les politiciens et les bureaucrates n'ont jamais visité ces sites pilotes alors que des experts sont venus de Malaisie, d'Inde, du Myanmar et de 13 pays africains pour s'en inspirer. Le SLIC (Sri Lanka Inventors Commission) phosphore aussi sur le sujet. Son idée forte est de fabriquer au Sri Lanka des batteries ou autres générateurs d'électricité qui produiraient un courant dissuasif et non létal. A noter qu'en Inde ce dispositif est préconisé à partir de l'électricité produite par des panneaux solaires. Sinon, l'autre grande idée du SLIC est d'utiliser la capacité des éléphants à émettre des signaux d'alerte en analysant les vibrations du sol et de mettre au point des sons bioacoustiques qui dissuaderaient les éléphants de s'aventurer sur les parcelles agricoles.

Cf. page 26 (Le Texas de l'Afrique australe – chapitre 2). Leopocon Sri Lanka, 7 novembre 2020 ; Daily Mirror, 17 novembre 2020.<sup>144</sup>



Il pleut. Un éléphant de 17 ans est mort emmêlé dans les fils électriques. Un suspect est entendu. Sunday Times, 28 décembre 2020.<sup>145</sup>

## EUROPE DU NORD

### ROYAUME-UNI

#### Entre juin et novembre 2020

##### Royaume-Uni

L'ONG Space for Giants déplore le retard dans l'entrée en vigueur de l'Ivory Act célébré par les politiques et les écologistes comme la plus persuasive des lois contre le commerce de l'ivoire. L'Ivory Act est embourré dans les crises Brexit et Covid. Pendant ce temps de latence, les salles des ventes s'en mettent plein les poches comme si les détenteurs d'ivoire colonial profitaient de ce répit pour déstocker et réaliser leurs bénéfices.

The Independent, 27 décembre 2020.<sup>147</sup>

#### 24 novembre 2020

##### Harrow, Angleterre, Royaume-Uni

Condamnation de Rajtharan Mahalingam, joaillier de luxe, à 6 mois et demi de prison avec sursis, à 200 heures de travaux d'intérêt général, à 200 livres (259 US\$) d'amende, à 2500 livres (3235 US\$) de frais de procédure et à 140 livres (181 US\$) de taxe pour avoir offert à la vente dans son magasin de Wembley des anneaux, des bracelets et autres bijoux en or et en poils d'éléphant d'Afrique et d'Asie. Toute la came litigieuse a été définitivement confisquée. De quoi embêter un peu l'orfèvre en poils qui vit peinard sur l'île de Wight. Brent and Kilburn Times, 25 novembre 2020 ; Daily Mail, 25 novembre 2020.<sup>148</sup>



## AMERIQUE - EUROPE

#### Novembre - décembre 2020

##### Éléphants en cellule d'isolement

Des nouvelles des prisonniers.

- **Etats-Unis.** Happy, la solitaire du zoo du Bronx, vit dans un habitat exigu surtout en hiver quand le zoo est fermé.

L'ONG Nonhuman Rights Project (NhRP), réclame en justice son transfert dans un sanctuaire du Tennessee et surtout elle réclame l'Habeas corpus d'Happy. Selon l'ONG, elle est le premier éléphant à avoir passé avec succès le test du miroir qui permet d'évaluer la capacité d'un animal à reconnaître son reflet dans un miroir.

La Cour suprême du Bronx tout en reconnaissant les grandes qualités intellectuelles de Happy a refusé de la considérer comme une personne et a refusé de déclarer illégal son hébergement dans le Bronx.

Habeas corpus, cf. « A la Trace » n°28 p. 87.

- **Pays-Bas.** Buba, 45 ans, une retraitée du cirque, restera auprès de sa famille d'employeurs. La décision a été prise par le ministère de l'Agriculture. Les ONG Animal Rights et Bite Back et une partie de l'opinion publique réclament son transfert dans un sanctuaire dans le sud de la France qui n'est pas encore opérationnel.

- **Royaume-Uni.** Action for Elephants UK's (AFEUK) veut qu'une éléphante importée du Sri Lanka rejoigne l'EHEES (Elephant Haven European Elephant Sanctuary) à Bussière Galant dans le sud-ouest de la France. Lorsqu'elle était petite, elle a été exploitée de cirque en cirque avant d'atterrir dans le Longleat Safari and Adventure Park où elle vit ses dernières années en compagnie de trois chèvres. Rien n'est joué pour le moment d'autant que le paradis français des éléphants peine à ouvrir officiellement ses portes.

Dutch News, 27 novembre et 2 décembre 2020 ; The Canary, 17 décembre 2020 ; United Press International, 19 novembre 2020 ; Spectrum News NY1, 17 décembre 2020 ; Nonhuman Rights Project, 27 janvier 2021 ; Law & Crime, 4 mai 2021 ; Cour d'Appel de l'Etat de New York, 4 mai 2021.<sup>146</sup>

## EUROPE DE L'OUEST

### ALLEMAGNE

#### 29 octobre 2020

##### Cottbus, Land de Brandebourg, Allemagne



Condamnation à 20 mois de prison avec sursis pour avoir en 2016 tenté d'exporter par ruse 625 kg d'ivoires brut et travaillés et avoir stocké dans un atelier 570 kg d'ivoire brut en vue de le transformer en ivoires travaillés (cf. « A la Trace » n°13 p. 96 et n°14 p. 97) avec l'aide d'un complice aujourd'hui complètement disparu des radars. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, l'histoire ne se passe pas dans certains pays où plus les délits fauniques sont lourds, plus les peines sont légères. C'est en Allemagne que ce jugement a été rendu à l'encontre d'un sujet d'origine vietnamienne qui a spéculé toute sa vie sur le dos des éléphants et a eu le culot d'ouvrir en Allemagne dans les années 2010, plus de 20 ans après l'interdiction du commerce international de l'ivoire, un atelier clandestin en vue de débiter en statuettes les défenses brutes achetées dans les brocantes et les salles de ventes et de les expédier au Vietnam à des distributeurs complices sous des appellations de pacotilles.

Rundfunk Berlin-Brandenburg, 29 oct. 2020 ; Wetterauer Zeitung, 6 nov. 2020 ; Nürnberger Blatt (avec AFP), 12 nov. 2020.<sup>149</sup>

19 novembre 2020

Aéroport international de Leipzig, Land de Saxe, Allemagne



Dans un colis en provenance du Congo et à destination du Liban, saisie de 210 chapelets en ivoire. Poids total 20 kg. German customs, 23 nov. 2020.<sup>150</sup>

## FRANCE

Octobre 2020

Département du Nord, France

Saisie de 32 ivoires travaillés dans une salle des ventes. Valeur : entre 20.000 et 26.000 € soit 23.480 et 30.530 US\$.

Office Français de la Biodiversité, 14 avril 2021.<sup>151</sup>

## EUROPE DU SUD

### ITALIE

Mi-octobre 2020

Parma, Province de Parme, Région d'Emilie-Romagne, Italie

Saisie d'une paire de défenses par les Carabinieri CITES dans une foire aux antiquités. Parma Repubblica, 13 octobre 2020.<sup>152</sup>

1<sup>er</sup> décembre 2020

Ville métropolitaine de Turin, Provinces de Novare, Verbano-Cusio-Ossola et Vercelli, Région du Piémont, Italie

Saisies chez des antiquaires, chez des annonceurs sur l'Internet et dans des salles de ventes aux enchères de 258 ivoires travaillés, défenses sculptées ou brutes d'une valeur globale estimée à 150.000 €. 27 personnes ont été entendues par la justice.

Torino Today, 8 décembre 2020 ; Novara Today, 9 décembre 2020.<sup>153</sup>

## MAMMOUths

### EUROPE DE L'EST

#### RUSSIE

24 novembre 2020

Port de Vladivostok, Kraï du Primorié, Russie



Saisie de 4,6 tonnes de défenses de mammouth dans un conteneur maritime en partance pour un pays « étranger ». Valeur estimée 62 millions de roubles soit 780.000 US\$ et 170 US\$/kg. 90% du trafic légal et de la contrebande d'ivoire de mammouth est à destination de la Chine. Deux interpellations. Quatorze défenses sont qualifiées au vu de leur largeur et de leur état de « patrimoine culturel ». Les trafiquants résident à l'akoutsk dans la république de Sakha (Yakoutie) en Sibérie.

En Sibérie, le pillage du permafrost a commencé il y a une centaine d'années. Les défenses sont extraites par excavation ou déblayage par jet d'eau à haute pression. Les fleuves et les marais sont pollués par le lessivage des boues. L'usage de l'ivoire de mammouth pose question. La qualité A se vend en Sibérie aux acheteurs chinois ou à leurs intermédiaires de 20 à 25.000 roubles par kg soit 260 à 330 US\$/kg....

L'ivoire d'éléphant se négocie en Asie entre 2000 et 2500 US\$ sur le marché noir. Un consommateur lambda peut se faire refiler un colifichet ou une statuette en ivoire de mammouth sous l'appellation d'ivoire d'éléphant pour le plus grand profit des faussaires et des vendeurs.



Un projet d'inscription à l'annexe II de la CITES a été présenté puis retiré à la dernière session plénière à Genève en août 2019. Un nouveau document de travail devrait être disponible à la prochaine session à Panama en novembre 2022. Depuis le début de l'année 2021, les défenses entières de plus de 100 kg ou encore des défenses de qualité exceptionnelle sans fissure sont assimilées par le gouvernement de Yakoutie à des trésors culturels non exportables. Ces louables dispositions peuvent être facilement contournées en sectionnant les défenses. Cet artifice a d'ailleurs été mis en œuvre par les trafiquants de l'akoutsk. Un projet de loi qui assujettirait l'exploitation des défenses de mammouth à des ressources minières est en cours d'examen par le parlement russe. Aujourd'hui, le marché légal à l'exportation s'appuie sur une documentation traçant l'origine exacte, les modalités de transport par route ou par avion. Ça prend 2 mois environ pour faire venir un lot de Sibérie à Hong Kong.

Le trafic illégal est estimé entre 1,5 et 3 milliards de roubles par an, soit entre 19,5 et 39 millions d'US\$, et le dernier choc en Russie comme à Hong Kong c'est d'avoir des clefs USB en ivoire de mammouth.

EastRussia, 24 novembre 2020 ; Yakutia Daily, 24 novembre 2020 ; The Tokyo Shimbun, 26 novembre 2020 ; China Dialogue, 1<sup>er</sup> juin 2021 ; RIA FAN, 11 décembre 2020.<sup>1</sup>



Revolver Colt, modèle Lighting 6 coups. Calibre .38

## AMERIQUE

### ETATS-UNIS D'AMERIQUE

**8 octobre 2020**

#### Etat du Vermont, Etats-Unis d'Amérique

Le Vermont a vu large. Les ivoires d'éléphant, d'hippopotame (*Hippopotamus amphibius*, Annexe II), de mammouth et de mastodonte sont concernés par la loi 169, de même que les gorilles (*Gorilla spp.*, Annexe I), les bonobos (*Pan paniscus*, Annexe I), les orangs-outans (*Pongo spp.*, Annexe I), les gibbons (Hylobatidae, Annexe I) et les chimpanzés (*Pan troglodytes*, Annexe I), de même que les rhinocéros et les grands félins, de même que les tortues marines, les raies menacées d'extinction et les requins. La loi 169 entre en vigueur à partir de janvier 2022. Les meubles et autres articles vieux de plus de 100 ans et ne contenant pas plus de 200 grammes de sous-produits des animaux couverts par la loi pourront bénéficier d'une dérogation. Les instruments de musique, les couteaux (pour les manches), les armes à feu (pour les crosses) contenant moins de 200 grammes d'ivoire pourront aussi bénéficier d'une dérogation à la condition que l'origine des ivoires soit légale.

VTDigger, 14 octobre 2020.<sup>1</sup>

## ASIE

### CHINE

**16 octobre 2020**

#### Dalian, Province du Liaoning, Chine



Saisie dans un colis venu du Japon et déclaré contenir du « PVC et des matériaux de sculpture » de dents de cachalot (*Physeter macrocephalus*, Annexe I) et d'hippopotame (*Hippopotamus amphibius*, Annexe II) coupées en rondelles (203 et 53 grammes) et de coraux noirs (ordre Antipatharia, Annexe II. 149 grammes).

Douanes chinoises, 16 octobre 2020.<sup>2</sup>

**30 octobre 2020**

#### Xining, Province du Qinghai, Chine

Condamnation de 2 commerçants à 5 et 6 ans de prison et à des amendes égales à 1490 et 4470 US\$. Ils vendaient dans leur échoppe des pacotilles en ivoire d'éléphant et de calao à casque rond (*Rhinoplax vigil*, Annexe I), des rondelles de cornes de rhinocéros et des bois de cerf. Chinanews, 17 novembre 2020.<sup>3</sup>



## EUROPE

### ROYAUME-UNI

**24 décembre 2020**

#### Royaume-Uni

- eBay est content. Pour les fêtes de fin d'année, son directeur a adressé au monde entier un message d'autosatisfaction : 257.000 annonces de trafics fauniques auraient été retirées en 2020. La coopération du groupe avec WWF, Traffic et IFAW est considérée comme fructueuse. Ces institutions font des pieds et des mains pour éduquer le personnel d'eBay.

- A la même date, des explorateurs de sites internet ont publié un rapport sur l'ivoire et eBay. Leur travail s'est concentré sur la tradition japonaise des netsukes. Sur les 512 netsukes dits par les vendeurs être en os de vache, en os de bœuf, en os de buffle d'eau, en bois de cerf, une minorité (218) après examen des photos et des autres documents disponibles ont pu être authentifiés. Mais la majorité (294) était en ivoire d'éléphant, de mammouth, de cachalot et de morse. Un mois après, les chercheurs sont retournés sur eBay Royaume-Uni. La quasi-totalité des netsukes enregistrés était vendue ou toujours en vente. Les auteurs donnent à eBay un conseil simple : méfiez-vous des os de vache.

Venturini S, Roberts DL. Disguising Elephant Ivory as Other Materials in the Online Trade. Tropical Conservation Science, 2020 ; WWF, 1<sup>er</sup> juin 2021.<sup>4</sup>



# ELEPHANTS ET RHINOCEROS

## AFRIQUE

### KENYA

7 octobre 2020

Nakuru, Comté de Nakuru, Kenya



Mansur Mohamed Surur alias Mansour a perdu une bataille. Le 18 décembre 2020, après 6 mois de demandes de remise en liberté sous caution et de démentis de sa participation à un trafic international d'ivoire, de cornes de rhinocéros, d'héroïne et d'argent sale, son extradition vers les Etats-Unis d'Amérique a été définitivement reconnue comme légale par la justice kenyane. Mansour a quitté Nairobi à bord d'un avion spécialement affrété qui après avoir fait le plein à Dakar, Sénégal, a atterri dans le comté de Westchester, New York, 16h après. Mansour est désormais dans les mains de la justice américaine. Ils sont nombreux à se demander pourquoi fin juillet 2020, il est revenu au Kenya. Il avait payé 600 US\$ pour embarquer à bord d'un vol de Skyward Express qui le ramena du Yémen dont il possède aussi la nationalité et où il bénéficiait de l'immunité vis-à-vis du mandat d'arrêt lancé à son égard par les Etats-Unis d'Amérique grâce à l'absence d'un traité d'extradition entre les 2 pays. Nostalgie de son pays d'origine, guerre au Yémen, anniversaire convivial de ses 61 ans, peur du Covid et de représailles au Yémen ou bien encore avait-il reçu des garanties suffisantes sur son anonymat lors de ce retour au Kenya ?

Le lendemain de son arrivée dans l'Etat de New York, Mansour a été inculpé d'association de malfaiteurs en vue d'un trafic de faune sauvage, de trafic de faune sauvage, d'association de malfaiteurs en vue de vendre de l'héroïne. Il est possible de 45 ans de prison. Une nouvelle bataille commence pour Mansour.

Cf. « A la Trace » n°25 p. 81 et n°30 p.41-42

Nation, 29 et 30 septembre 2020 ; Kenyans.co.ke, 19 décembre 2020 ; U.S. Department of Justice, 25 janvier 2021 ; Citizen Tv, 26 janvier 2021 ; International Policy Digest, 16 février 2021.<sup>1</sup>

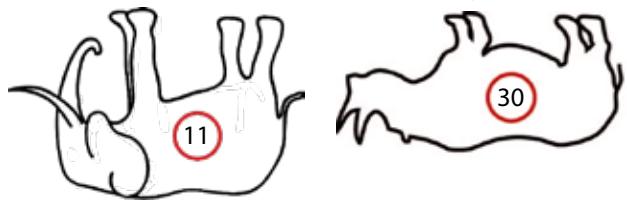
## NAMIBIE

Année 2020

Namibie

30 rhinocéros braconnés en 2020. 50 en 2019. 11 éléphants en 2020. 13 en 2019. Le ministre de l'Environnement Romeo Muyunda attribue la baisse du braconnage au renforcement des patrouilles, des sanctions et de la coopération entre les services de renseignement et la société civile. M. Muyunda ne cite pas parmi les causes de l'accalmie le « stay-at-home order » et les difficultés des braconniers à circuler sans se faire repérer.

MENAFN, 26 novembre 2020 ; Reuters, 7 janvier 2021.<sup>2</sup>



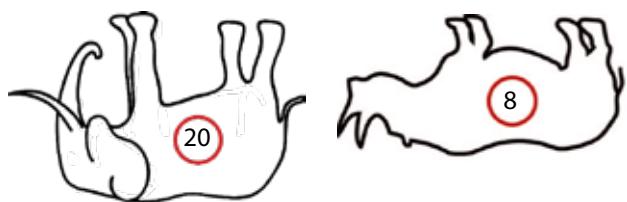
## ZIMBABWE

Janvier- décembre 2020

Zimbabwe

Le Zimbabwe dresse le bilan officiel de l'année. Vingt éléphants, 8 rhinocéros, 4 lions ont été braconnés. La tendance est à la baisse pour ces 3 espèces célèbres. En revanche, les antilopes et les buffles paient un lourd tribut au Covid. La fermeture des marchés et la pénurie alimentaire ont gonflé la demande en viande de brousse. Comme dans beaucoup de pays à travers le monde, la viande sauvage a été recherchée par les pauvres en état de nécessité et par les riches en état d'oisiveté. Les circuits longs de la corne de rhinocéros et des défenses d'éléphant ont été obstrués par la suspension de la logistique nationale et internationale imposée par le Covid et les circuits courts de la viande de brousse se sont multipliés. L'application de la doctrine du tir à vue (shoot-to-kill policy) a coûté la vie à 5 braconniers présumés.

The Sunday Mail, 13 déc. 2020 ; ZimNews, 23 janv. 2021 ; Centre for Innovation and Technology, 4 mars 2021.<sup>3</sup>



## ASIE

### CHINE

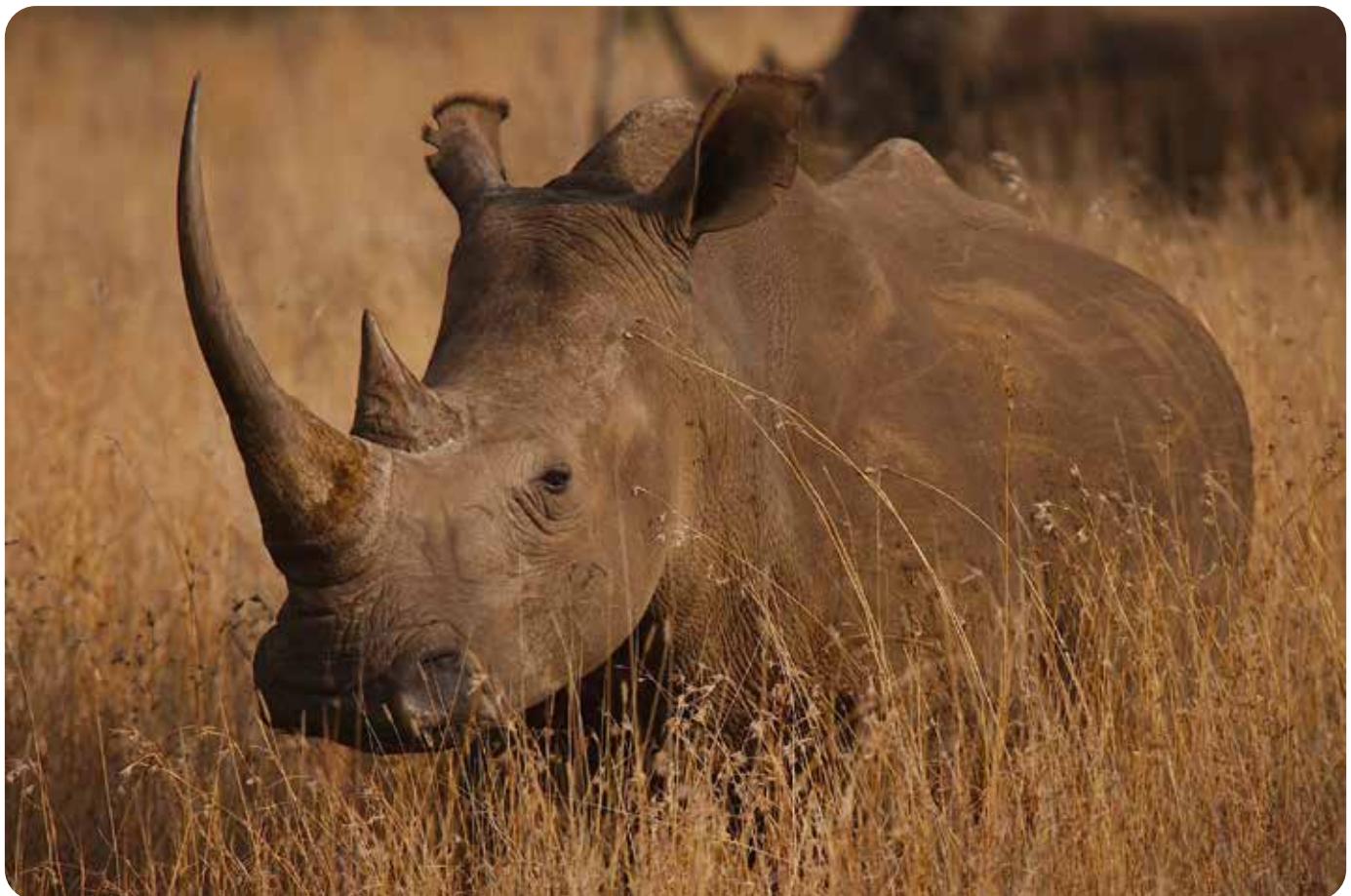
24 novembre 2020

District de Tianyuan, Province du Hunan, Chine



Via WeChat, l'homme avait acheté pour en faire commerce un article en corne de rhinocéros d'une valeur économique de 13.000 yuans soit près de 2000 US\$ en juillet 2018 et 3 ivoires travaillés en février 2019.

Zhuzhou Daily, 27 novembre 2020.<sup>4</sup>



Rhinocéros blanc (*Ceratotherium simum*). Photo Max Sang

Les rhinocéros blancs (*Ceratotherium simum*) et les rhinocéros noirs (*Diceros bicornis*) d'Afrique sont inscrits en Annexe I de la CITES sauf les populations de rhinocéros blancs de l'Eswatini et d'Afrique du Sud inscrites en Annexe II pour les animaux vivants et les trophées de chasse.

Les trois espèces de rhinocéros d'Asie sont en Annexe I : le rhinocéros unicorn de l'Inde (*Rhinoceros unicornis*), le rhinocéros de Sumatra (*Dicerorhinus sumatrensis*) et le rhinocéros de Java (*Rhinoceros sondaicus*).

**A la Trace n°31**  
**Cotation sur le marché noir d'après les sources documentaires**  
**Les estimations ont été faites au moment des saisies**

**Cotation du kilo de corne brute**

Continent	Pays	US\$	Réf. (année)
Asie	Vietnam	18.563	35 (2020)

**AFRIQUE DE L'EST**

**KENYA**

**30 octobre 2020**

**Parc National Tsavo-Ouest, Kenya**

La carcasse du rhinocéros noir est repérée par une patrouille. Elle a été dévorée par les charognards. Seuls des os, le crâne et les 2 cornes sont retrouvés. L'examen des cornes permet d'identifier « Ekirapa », un mâle âgé d'environ 7 ans. La cause de la mort est inconnue.

SWT/KWS Tsavo Mobile Veterinary Unit, oct. 2020.<sup>1</sup>



© SWT/KWS

## MOZAMBIQUE

### Année 2020

#### Mozambique

183 ressortissants du Mozambique en prison en Afrique du Sud tirent profit de la crise Covid. Ils ont été libérés et reconduits à la frontière. Le gouvernement sud-africain a jugé nécessaire de dé-densifier la population carcérale pour réduire les risques de transmission du virus. C'est une bonne nouvelle pour eux mais parmi les graciés du Covid, au moins un tiers ont été condamnés pour braconnage dans le parc Kruger et ça, c'est pas une bonne nouvelle pour les rhinocéros et les éléphants.

Oxpeckers, 16 mars 2021 ; Correio da Manhã, 14 juillet 2020.<sup>2</sup>



© South African Police Service

2 octobre 2020, Pietermaritzburg

### Début octobre 2020

#### SanWild Wildlife Sanctuary, Gravelotte, Province du Limpopo, Afrique du Sud



© EMS Foundation

Braconnage mortel d'un jeune mâle. Les braconniers n'ont pas eu le temps de couper la corne.

EMS Foundation, 9 octobre 2020.<sup>6</sup>

## ZIMBABWE

### 14 octobre 2020

#### Bubye Valley Conservancy, Province du Matabeleland Méridional, Zimbabwe

Remise en liberté d'une femelle rhinocéros âgée d'environ 19 mois. Elle avait été recueillie, soignée et nourrie par une équipe de Lowveld Rhino Trust après avoir été blessée pendant le braconnage de sa mère en juillet dans la Bubye Valley Conservancy. People, 14 octobre 2020.<sup>3</sup>



### RECIDIVE

### Début décembre 2020

#### Beitbridge, Province du Matabeleland Méridional, Zimbabwe

Condamnation d'Ignatius Maiga à 22 ans de prison pour braconnage de 2 rhinocéros dans la Bubye Valley Conservancy et de son complice Fanuel Mukucha à 18 ans de prison. Les 2 hommes s'étaient introduits dans la réserve le 11 août 2020. Après un échange de tirs, ils avaient été encerclés par les rangers de Zimparks et les guetteurs de la réserve. Les examens balistiques ont prouvé que les armes utilisées par les malfaiteurs en 2020 étaient identiques à celles utilisées pour le braconnage d'un rhinocéros au même endroit en avril 2019.

Daily News, 8 décembre 2020.<sup>4</sup>

## AFRIQUE AUSTRALE

### AFRIQUE DU SUD

### 2 octobre 2020

#### Pietermaritzburg, District d'uMgungundlovu, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud

Saisie d'une BMW d'une valeur de près de 60.000 US\$ et d'une corne de rhinocéros d'une valeur de 70.700 US\$. Arrestation de Wade van Staden, 30 ans. Dans un premier temps, sa remise en liberté sous caution a été rejetée.

SAPS, 4 octobre 2020 ; SA People, 4 octobre 2020 ; Eyethu News, 2 octobre 2020 ; South Coast Herald, 8 octobre 2020.<sup>5</sup>



© Care for Wild

### 13, 21 et 30 octobre 2020

#### Parc National Kruger et Care for Wild Rhino Sanctuary, Réserve naturelle de Barberton, Province du Mpumalanga, Afrique du Sud

- Le jeune mâle âgé de 7 à 8 mois errant dans le parc a été transféré par hélicoptère à l'orphelinat de Care for the Wild. Après quelques jours de soins et de biberonnage, il reprend son assurance.

- Arrivée par hélico d'un nouveau miraculé âgé de 4 ans, rescapé du braconnage mortel de sa mère dans le Kruger. Il rejoint les 5 autres pensionnaires.

- Arrivée par hélico à l'orphelinat de Care for the Wild d'un bébé rhinocéros maigrichon et apeuré de 4 mois à peine, retrouvé dans le parc Kruger le vendredi 30 octobre, 48h après le braconnage de sa mère. Il rejoint les autres orphelins. L'équipe l'a accueilli avec en exergue une phrase de Bob Marley : « You never know how strong you are until being strong is the only choice you have ».

Care for Wild Rhino Sanctuary, 13 et 19 octobre et 3 novembre 2020 ; Gateway, 21 octobre 2020.<sup>7</sup>

## 20 et 29 octobre 2020

### **Hazyview, Province du Mpumalanga, Afrique du Sud**

BMW est la marque favorite des braconniers. Trois employés du Kruger sont arrêtés après une course-poursuite. Saisie de 2 cornes. La direction du parc a exprimé sa consternation mais les 3 ont été relâchés sous caution de 5000 rands soit 300 US\$. La valeur d'une seule corne, c'est au moins 2 zéros de plus. SANParks, 23 octobre 2020 ; News 24, 23 octobre 2020 ; Lowvelder, 30 octobre et 3 novembre 2020.<sup>8</sup>

## 11 novembre 2020

### **Centurion, Province du Gauteng, Afrique du Sud**

Dans la nuit d'avant, 2 coups de feu avaient retenti. Découverte d'une femelle assassinée et amputée de sa « cornette » nasale. Elle avait subi il y a un an un décornage préventif.

Krugersdorp News, 13 novembre 2020.<sup>9</sup>

## Vendredi 13 novembre 2020

### **Lephalale, District de Waterberg, Province du Limpopo, Afrique du Sud**

Jour de malchance ! Un ouvrier de la réserve de chasse tombe sur un rhino mort et fraîchement décorné.

Review Online, 14 novembre 2020 ; Dispatch Live, 14 novembre 2020.<sup>10</sup>

## 16 novembre 2020

### **Phalaborwa, Province du Limpopo, Afrique du Sud**

La levée du confinement est un désastre, pour les rhinos. Deux morts en une nuit. Neuf dans le pays dans la semaine du 4 au 10 novembre. La plupart étaient préventivement décornés. « Les gangs ratrappent le temps perdu, ils cherchent de la corne à tout prix. »

News 24, 16 et 17 novembre 2020.<sup>11</sup>

## 16, 17, 21, 22 et 23 novembre 2020

### **Parc Hluhluwe-iMfolozi, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud**

Cauchemar dans le HiP. Sept carcasses de rhinocéros blancs sont découvertes par les guetteurs. La high tech est impuissante à enrayer le braconnage. 18.000 images ont été capturées jour et nuit par 85 caméras en novembre et visionnées sur un poste de contrôle. Les clôtures ne semblent pas avoir subi d'effractions. « C'est dur à avaler mais on ne va pas baisser les bras » dit le porte-parole du HiP. « Les braconniers peuvent rentrer dans le parc en payant leur ticket d'entrée » et il ajoute que les braconniers se déplacent facilement de province en province depuis la levée des restrictions anti-Covid.

De son côté, un porte-parole de la Democratic Alliance, parti politique d'opposition, suspecte des complicités avec la filière braconnage au sein même du personnel du HiP.

Independent Online, 25 et 26 novembre 2020 ; News24, 27 novembre 2020 ; SA-People, 29 novembre 2020 ; Save the Beasts, 16 novembre 2020.<sup>12</sup>

## 19 novembre 2020

### **Vaalwater, Province du Limpopo, Afrique du Sud**

Le 10 mars 2020, un braconnier a été tué dans une réserve privée à Dorset vers 3 heures du matin. Sur la scène du crime, 2 rhinocéros morts et décornés avaient aussi été découverts et à proximité un fusil, une hache et des munitions (cf. « A la Trace » n°28 p.4).

Le 19 novembre, les 2 gardes anti-braconnage de la réserve, Bethuel Ndubani et Ebony Mokoena, ont été arrêtés. A leur domicile et dans une voiture, 2 armes à feu, des munitions, une hache et un couteau de chasse ont été saisis. Une complice présumée, Moria Shongane, est aussi dans les filets de l'enquête. Ils sont tous les 3 suspectés de meurtre et de braconnage en bande organisée de rhinocéros. Selon les enquêteurs, le pacte entre les gardes de la réserve et le braconnier aurait mal tourné.

Mogol Pos, 30 novembre 2020.<sup>13</sup>

## 22 novembre 2020

### **Parc National Kruger, Provinces du Limpopo et du Mpumalanga, Afrique du Sud**



Branle-bas de combat pour retrouver une femelle rhinocéros filmée avec un piège autour d'une de ses pattes. Arrivés sur les lieux, les vétérinaires constatent qu'elle s'est libérée toute seule, ne provoquant que des blessures légères.

PaintedDog TV, 6 février 2021.<sup>14</sup>

## 25 novembre 2020

### **Mtubatuba, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud**

L'implication de Dumisani Gwala dans le trafic de cornes ne fait guère de doutes. A 5 reprises, il a acheté des cornes à des agents infiltrés des services secrets (cf. « A la Trace » n°12 p. 71, n°14 p. 63 et 66, n°18 p. 72, n°19 p. 86, n°20 p. 81 et n°21 p. 75). Depuis la fin de l'année 2014, il est en liberté sous caution dans l'attente de son procès. Grâce à des manigances de procédure, notamment des changements successifs d'avocats dont les derniers n'ont jamais le temps de s'approprier le dossier, Gwala en est au moins à son 30<sup>ème</sup> report de procès. L'audience de fin novembre 2020 a été une fois de plus ajournée, cette fois à cause des complications Covid.

Zululand Observer, 30 novembre 2020 ; Saving the Wild, 3 avril 2021.<sup>15</sup>

## 30 novembre 2020

### **Grahamstown, Province du Cap-Oriental, Afrique du Sud**

Le coup est classique. Le guérisseur qui depuis 3 ans est en liberté sous caution de 50.000 rands (3040 US\$) n'a pas eu le temps de désigner un avocat. Report du procès. Pendant ce temps, les 4 complices du Mozambique restent en détention préventive. Ils avaient été arrêtés en possession de 2 cornes le 30 décembre 2018 (cf. « A la Trace » n°23 p. 106).

Ayesha Cantor, 29 novembre 2020.<sup>16</sup>

## Novembre 2020

### Parc National de Pilanesberg, Province du Nord-Ouest, Afrique du Sud

Et encore 2 ! Malgré le décornage préventif, la série noire continue dans le parc (cf. « A la Trace » n°9 p. 59, n°10 p. 45, n°12 p. 69, p. 70, n°14 p. 63, p. 64, n°16 p. 68, p. 70, n°18 p. 73, p. 74, n°19 p. 85, n°20 p. 82, n°21 p. 76, n°22 p. 78, p. 80, n°23 p. 106, n° 26 p. 76, n°27 p. 87, n°28 p. 94). « Ils continuent à tuer pour le peu qu'il y a à découper. »

Pilanesberg National Park & Wildlife Trust, 2 décembre 2020.<sup>17</sup>

## Début décembre 2020

### Parc National Kruger, Section Stolsnek, Province du Mpumalanga, Afrique du Sud

Immédiatement après la découverte de 2 rhinos morts et décornés, les rangers aidés par des moyens aériens ont intercepté les 2 braconniers présumés à la tombée du jour. Saisie de l'attirail du braconnage et d'une arme à feu de gros calibre. Les cornes manquent à l'appel.

Lowvelder, 3 décembre 2020.<sup>18</sup>

## Début décembre 2020

### Enoch Mgijima, Province du Cap-Oriental, Afrique du Sud

La municipalité (250.000 habitants) gère la réserve naturelle Lawrence de Lange. C'est une réserve publique. Elle a échangé 3 rhinocéros, un mâle de 2 ans, 2 femelles de 2 et 6 ans, contre 10 buffles, 2 mâles et 8 femelles détenus par un propriétaire privé dont l'identité n'est pas publiée. L'accord date de 2018. Les rhinos sont partis. Les buffles, 2 ans après, ne sont pas arrivés. La collectivité justifie leur absence par des raisons de sécurité. La clôture est en mauvais état. Les buffles risqueraient de s'échapper. Il faut la remplacer. C'est prévu depuis plusieurs années. Si l'on comprend bien, c'est porte ouverte pour les animaux de la réserve... et pour les braconniers. La Democratic Alliance veut éclaircir cette affaire.

La réserve naturelle Lawrence de Lange (cf. « A la Trace » n° 19 p. 86) abrite notamment des zèbres, des rhinocéros, des girafes, des buffles, des oryx, des steenbok et 166 espèces d'oiseaux.

The Rep, 3 décembre 2020.<sup>19</sup>

## 3 décembre 2020

### SanWild Wildlife Sanctuary, Gravelotte, Province du Limpopo, Afrique du Sud

Effervescence dans le sanctuaire de 2500 ha. Un échange de tirs a eu lieu entre des intrus dont le nombre est inconnu et la coalition des gardes et de tout le voisinage venue en renfort y compris en hélicoptère. SanWild (cf. « A la Trace » n°21 p. 78) est protégé par des hommes et une brigade canine, par du high tech optique et des clôtures sans failles. Les rhinos ont été décornés pour dissuader le pillage et les braconniers tentent quand même le coup pour s'accaparer des chicots de corne. Depuis 2 mois, après le répit Covid, la tension est vive autour des rhinocéros. Les rangers parcourent les lieux en tous sens pour voir s'il y a des morts mais les éléphants et les lions sont debout et en bonne santé. SanWild Wildlife Sanctuary, 3 décembre 2020.<sup>20</sup>

## 14 décembre 2020-19 janvier 2021

### Aéroport international OR Tambo, Kempton Park et Benoni, Province du Gauteng, Afrique du Sud

Il fallait aller les chercher. Les Hawks, mis sur le coup par les douanes et les services de renseignement, ont fouillé un colis suspect en partance pour la Malaisie supposé ne contenir que des aliments pour poulets. A l'ouverture d'un gros chauffe-eau, les croquettes pour poulet se sont déversées. Elles dissimulaient 17 cornes nasales et frontales enveloppées dans du papier d'aluminium. Le 19 janvier, la perquisition d'un domicile privé a abouti à la saisie d'un million de rands en espèces (soit 70.200 US\$) suspectés d'être le produit du marchandage des cornes avec des intermédiaires asiatiques. Arrestation de Kelvin Chigwede. SAPS, 15 décembre 2020 et 19 janvier 2021 ; Times Live, 19 janvier 2021.<sup>21</sup>



© SAPS



© SAPS



© SAPS

**18 décembre 2020**

**Klaserie Private Nature Reserve, Province du Limpopo, Afrique du Sud**



© Hope for Wildlife Helicopter Services

Un rhinocéros a été percé par une balle de gros calibre. Il s'est enfui. Les braconniers n'ont pas eu le temps de le retrouver et de le décorner. Le diagnostic de Provet Animal Hospital, une équipe de vétérinaires dédiée « à la santé et à la sécurité » de la faune dans la région d'Hoedspruit depuis plus de 20 ans, est relativement optimiste. Un mois après l'embuscade, il était toujours en vie. Les braconniers présumés ont été arrêtés et les armes saisies.



© Hope for Wildlife Helicopter Services

La Klaserie Private Nature Reserve s'étend sur 600 km<sup>2</sup>. Créée en 1969, elle fait partie du Greater Kruger National Park. Aucune clôture ne la sépare du parc national Kruger. Elle abrite les big five, des impalas, des girafes, des zèbres, des hippopotames, des hyènes, des grands koudous et 264 espèces d'oiseaux.

Hope for Wildlife Helicopter Services, 16 janvier 2021.<sup>22</sup>

**28 décembre 2020**

**Lephalale, Province du Limpopo, Afrique du Sud**

Découverte de 2 rhinocéros morts, une femelle et un mâle. Les cornes ont été découpées. Aucune arrestation.

SAPS, 30 décembre 2020.<sup>23</sup>



**BOTSWANA**

**Octobre-novembre 2020**

**Delta de l'Okavango, Botswana**

C'est le jeu de massacre pour les rhinocéros du delta de l'Okavango. Ils sont tirés comme à la fête foraine, malgré le décornage préventif. A 18 US\$/g vendu au Vietnam franco de port, la fièvre de la corne n'est pas prête de tomber.

The Star (avec Xinhua), 11 décembre 2020 ; Botswana Safari News, 15 décembre 2020.<sup>24</sup>

**NAMIBIE**

**1<sup>er</sup> octobre 2020**

**Oshikoto, Région d'Oshikoto, Namibie**

Mandat d'arrêt à l'encontre de Pekaha Solizo Vetumunaije qui, après son implication dans 3 braconnages de rhinocéros en 2018, n'a pas répondu aux convocations de la justice après sa remise en liberté sous caution.

Republikein, 8 octobre 2020.<sup>25</sup>

**2 octobre 2020**

**Mururani, Région de Kavango Ouest, Namibie**

Inculpation de Wakudomo Kudumo et de Ludik Lourens. Ils sont suspectés d'avoir conspiré en vue du braconnage d'un rhinocéros. Ils tombent sous le coup du Riotous Assemblies Act (loi anti-émeute). Namibian Sun, 21 octobre 2020.<sup>26</sup>

**11 octobre 2020**

**Grootfontein, Région d'Otjozondjupa, Namibie**

Inculpation de Raimo Kakongo. Il est soupçonné d'avoir comploté au mois d'août un braconnage de rhinocéros.

Namibian Sun, 21 octobre 2020.<sup>27</sup>

**20 novembre 2020**

**Près de Gobabis, Région d'Omaheke, Namibie**

Le cadavre de la petite qui était encore en cours d'allaitement a été repéré grâce aux vautours qui tournaient dans le ciel. Kinnear père et fils qui exploitent l'élevage procèdent chaque année au décornage de tous leurs rhinocéros adultes. Ça leur coûte 18.000 N\$ par bête soit 1060 US\$. « Les braconniers sont assez cruels pour tuer un bébé pour un petit « bourgeon » de corne », dit le fils Kinnear.

Namibian Sun, 28 octobre 2020.<sup>28</sup>

**26 novembre 2020**

**Grootfontein, Région d'Otjozondjupa, Namibie**

Arrestation d'Elliot Notako Damaseb en relation avec un ou 2 braconnages remontant au mois d'août.

Namibian Sun, 3 décembre 2020.<sup>29</sup>

## AMERIQUE DU NORD

### ETATS-UNIS D'AMERIQUE

**2 décembre 2020 et 2 juillet 2021**

**Madison, Etat du Wisconsin, Etats-Unis d'Amérique**

-Inculpation de Chang Xiong, 47 ans, résidant à Oakdale, Minnesota, pour importation illégale de 4 pieds de rhinocéros noir et blanc entre juillet 2016 et décembre 2018. A son domicile ont aussi été saisis un fragment de corne, 5 ongles de rhinocéros, une défense sculptée d'éléphant, une statuette, 2 bracelets et un anneau en ivoire. Xiong achetait les pieds de rhinocéros dans des salles des ventes à l'étranger notamment au Royaume-Uni pour l'équivalent de 1100 à 1600 US\$ et les revendait ou cherchait à les revendre avec une plus-value de 800 à 2000 US\$.



- Condamnation à une amende de 40.000 US\$. Il risquait un an de prison. Il y a échappé grâce à l'exemplarité de sa vie professionnelle et familiale et à sa coopération à l'enquête. En cas de récidive, le juge l'a averti que la prison sera quasiment inévitable.

U.S. Department of Justice, 22 octobre 2020 et janvier 2021 ; Hudson Star Observer, 6 juillet 2021.<sup>30</sup>

## ASIE DE L'EST

### CHINE

**13 octobre 2020**

**Municipalité de Beijing, Chine**

Condamnée à 9 mois de prison pour avoir fait commerce sur WeChat de gobelets en corne pendant le nouvel an chinois en février 2020 et en avoir tiré 18.000 yuans (2640 US\$) de profits illégaux, Mme Zhang n'a pas retenu

ses larmes à la barre du tribunal. Le juge a rappelé que les produits à base de corne de rhinocéros étaient réservés à la recherche scientifique et médicale.

Justice Network, 13 octobre 2020.<sup>31</sup>

## ASIE DU SUD-EST

### THAILANDE

**8 octobre 2020**

**Songkhla, Province de Songkhla, Thaïlande**

C'est la zone dans les zoos. Le directeur général du ZPOT (Zoological Park Organisation of Thailand) a été mortellement criblé d'une vingtaine de balles par Phuwadol Suwanna, le vétérinaire du zoo de Songkhla. Une heure après, Phuwadol s'est suicidé dans le secteur résidentiel du zoo. Il était sous le coup d'une enquête sur un cerf aboyeur albinos né en décembre 2019 dans le zoo et disparu en février 2020. L'explication de la direction du zoo selon laquelle le jeune cerf avait été avalé par un python entré par malice dans les enclos n'a pas convaincu le ministre des Ressources naturelles et de l'Environnement, ni le ministre de l'Agriculture.

L'affaire a pris une dimension politique. « Snow », c'est le nom qui était attribué au disparu, était de la lignée d'un cerf offert en hommage à la reine mère de Thaïlande. Sa valeur économique dépassait l'ordinaire. Tous les animaux sauvages albinos depuis les boas au Brésil, aux girafes en Afrique se négocient à prix d'or, le plus souvent à des collectionneurs privés. La Thaïlande n'échappe pas à la règle, les éléphants albinos y sont vénérés.

Phuwadol était un des 4 cadres du zoo dans le collimateur des enquêteurs. Il était sur le point d'être muté à titre conservatoire. C'était un ami de toujours du directeur du ZPOT. Ils étaient tous les 2 originaires des provinces du sud. D'autres animaux auraient disparu du zoo de Songkhla sans laisser de traces dans les registres d'hébergement et les livres de comptes.

Songkhla n'en a pas fini avec les péripéties du zoo qui faisait jusqu'alors sa fierté. Cinq jours après le drame, un mandat d'arrêt a été lancé à l'égard d'un ancien dirigeant du zoo, Kosin Rattanawibun. Rattanawibun s'est rendu de lui-même le lendemain de la diffusion du mandat. Il est suspecté d'avoir obtenu le 21 mars 2013, grâce à des documents falsifiés, la restitution des 2 cornes d'un rhinocéros blanc mort en février 2012 qui avaient été confiées à l'université Prince de Songkhla. L'astuce a été découverte en juin 2018 quand le zoo a manifesté son intention de récupérer les cornes « à des fins pédagogiques » sans savoir que Rattanawibun les avait déjà récupérées. Un de ses complices avait été immédiatement licencié. La corne nasale avait été retrouvée chez lui. Le devenir de la corne frontale reste à ce jour inconnu.

Vue l'ampleur du scandale du zoo de Songkhla, il a été décidé au plus haut niveau de la police provinciale de réveiller ce « cold case ». Le ZPOT, doublement affecté par l'atteinte à son image et par la mort de son directeur général, a lancé avec l'aide d'experts indépendants une enquête sur les éventuels trafics d'animaux dans les zoos de Chiang Mai (province de Chiang Mai), de Nakhon Ratchasima (province de Nakhon Ratchasima), de Khon Kaen (province de Khon Kaen), d'Ubon Ratchathani (province d'Ubon Ratchathani) et de Chonburi (province de Chonburi) sans oublier bien sûr celui de Songkhla.

The Nation Thailand, 9 oct. 2020 ; Al Jazeera, 3 oct. 2020 ; Bangkok Post, 4 oct. 2020 ; The Thaiger, 7 oct. 2020.<sup>32</sup>

## VIETNAM

**20 novembre 2020**

### Hô Chi Minh-Ville, Vietnam

Condamnation de Nguyen Anh Duong, 49 ans, à 6 ans de prison pour avoir transporté depuis le Mozambique 6 kg de cornes et de tronçons de cornes (cf. « A la Trace » n°28 p. 98). Il aurait touché un peu moins de 350 US\$ de la part d'un citoyen chinois pour convoyer « des marchandises rares » dont il prétend ne pas avoir connu la nature exacte.

VnExpress, 21 novembre 2020 ; Ho Chi Minh City Law Journal, 20 novembre 2020.<sup>33</sup>



**12 décembre 2020**

### Aéroport international de Van Don, Province de Quang Ninh, Vietnam

Saisie dans les bagages de Tran Trong Manh au débarquement d'un vol en provenance de l'Angola de 5 fragments de corne d'un poids total de 7,8 kg. Báo giao thông, 19 janvier 2021.<sup>34</sup>

**22 décembre 2020**

### Aéroport international de Tan Son Nhat, Hô Chi Minh-Ville, Vietnam



La perquisition d'un entrepôt dans la zone de fret de l'aéroport a débouché sur la saisie de 94 kg de cornes de rhinocéros réparties dans 2 expéditions en provenance de Manille, Philippines, et transportées par un vol de Singapore Airlines et un vol de Cathay Pacific Airlines. La valeur du tout est évaluée à 40 milliards de dongs soit 1,73 million d'US\$ et 18.563 US\$/kg. Les cornes sont originaires d'Afrique. Elles étaient destinées au Cambodge.

ENV, 23 décembre 2020 ; Tuoi Tre Online, 22 décembre 2020 ; VN Express, 23 décembre 2020 ; Nguoi Viet, 23 décembre 2020 ; Bao Ve Phap Luat, 24 décembre 2020.<sup>35</sup>

**29 décembre 2020**

### Municipalité de Can Tho, Vietnam

Condamnation de Do Thanh Son à 12 ans et demi de prison pour avoir tenté d'introduire sur le sol vietnamien 28,7 kg de cornes (cf. « A la Trace » n°28 p. 98). Il dit avoir touché une prime de 1000 US\$ de la part de son employeur, un restaurateur du Mozambique, pour assurer le transport jusqu'au Vietnam. Le billet d'avion aurait aussi été financé par son employeur, un certain « Domingos ».

Nguoi Lao Dong, 29 décembre 2020 ; VN Express, 30 décembre 2020.<sup>36</sup>



## ASIE DU SUD

### INDE

#### EN FAMILLE

**7 octobre 2020**

### Bokakhat, District de Golaghat, Etat de l'Assam, Inde

Uruka Pegu et Konkoni Pegu, mari et femme, sont compromis dans une histoire de braconnage. Sashi Doley, garde forestier, leur avait confié une corne en attendant de trouver un acquéreur. Le mari dit qu'il n'était pas là quand la corne a été introduite chez lui, la femme dit qu'elle ne savait pas que le sac transmis par Doley contenait une corne de rhinocéros. Bokakhat est à 23 km du parc national de Kaziranga.

The Sentinel Assam, 7 et 8 octobre 2020.<sup>37</sup>

**6 novembre 2020**

### Duliajan, District de Dibrugarh, Etat de l'Assam, Inde

Une corne de rhinocéros présumée a été découverte dans la cour d'une maison occupée par Nijan Dutta, Dibya Das et Rumi Devi Bhagawati. Thanu Gogoi, maître des lieux, a aussi été interpellé. Des expertises sont en cours pour vérifier l'authenticité de la corne.

The Sentinel Assam, 7 novembre 2020.<sup>38</sup>

#### EN FAMILLE

**13 décembre 2020**

### Parc national de Kaziranga, Etat de l'Assam, Inde

Arrestation de Mohammad et de Sambu Narzary vers minuit. Saisie d'une arme à feu, des munitions et d'une machette. Deux complices ont pris la fuite en profitant du brouillard et de la nuit.

The Times of India, 16 décembre 2020.<sup>39</sup>

## NEPAL

**3 novembre 2020**

### Parc national de Chitwan, Province de Bagmati, Népal

Braconnage d'une femelle rhino âgée de 20 à 25 ans et de son petit âgé de 3 ans. Les corps étaient en voie de décomposition. L'attaque remonte à 2 mois environ. Les braconniers se sont aussi emparés de la corne du jeune rhinocéros. Les 2 animaux ont été tués d'une balle dans la tête.

The Kathmandu Post, 6 novembre 2020 ; Online Khabar, 5 novembre 2020.<sup>40</sup>

### Khurkhure, District de Chitwan, Province de Bagmati, Népal

Arrrestation de Suraj Chaudhary, 36 ans. Déserteur de l'armée népalaise, il avait été condamné in absentia en 2008 à 15 ans de prison et à une amende de 100.000 roupies (2350 US\$) pour avoir braconné en 2005 un rhinocéros. Il avait été recruté par une bande de trafiquants. En fuite, Chaudhary était revenu du Qatar depuis un an.

The Himalayan Times, 4 décembre 2020 ; DC Nepal, 4 décembre 2020.<sup>41</sup>

**6 décembre 2020**

### Butwal, District de Rupandehi, Province de Lumbini, Népal

Saisie d'une corne présumée au Kalash Hotel. Arrestation de Bhakta Bahadur Thapa et de Karna Bahadur Raut. Selon un communiqué officiel, un 3<sup>ème</sup> homme du nom de Birendra Bahadur Singh s'est emparé de l'arme d'un policier et a fait feu. Dans la confusion, c'est un 4<sup>ème</sup> suspect qui a été grièvement blessé au visage. Il a été transporté à l'hôpital. Birendra a pris la fuite.

Butwal, ville phare du trafic faunique et du transit vers la Chine, cf. « A la Trace » n°30 p. 15.

The Kathmandu Post, 16 décembre 2020 ; The Himalayan Times, 7 décembre 2020.<sup>42</sup>

**10 décembre 2020**

### Katmandou, District de Katmandou, Province de Bagmati, Népal

Interpellation de 5 personnes âgées de 22 à 41 ans, dont une femme, en possession d'une corne de rhinocéros présumée. Il pourrait s'agir d'un faux.

Republica, 11 décembre 2020.<sup>43</sup>



## FELINS, ELEPHANTS / RHINOCEROS

### AFRIQUE

#### KENYA

**Début décembre 2020**

### Comté de Kajiado, Kenya

Arrrestation de 2 hommes âgés de 23 et 24 ans en possession de canines, de griffes et de côtes de lion et de fragments d'ivoire. Ils disent avoir voulu les introduire en Tanzanie où les vestiges fauniques auraient été utilisés dans des rituels de magie noire.

Nairobi News, 3 décembre 2020.<sup>1</sup>



#### MOZAMBIQUE

**9 novembre 2020**

### Aéroport international de Maputo, Province de Maputo, Mozambique

Une Vietnamienne qui vivait au Mozambique depuis un an a été prise en flagrant délit. Ses bagages ont été fouillés. Cachés dans les vêtements et des boîtes de chocolats, de bonbons et de champignons, il y avait 36 dents et 127 griffes de lion et 4,3 kg de corne de rhinocéros. Sasa, un berger allemand âgé de 6 ans, avait repéré une odeur suspecte. La saisie provient d'au moins 10 lions et 4 rhinocéros. Des recherches sont en cours pour confirmer le braconnage dans le parc Kruger en Afrique du Sud. La passeuse était sur le point de quitter Maputo par un vol de Qatar Airways. Sa destination finale était Hô Chi Minh-Ville. Notícias ao Minuto, 11 nov. 2020 ; The Times, 12 nov. 2020 ; Peace Parks Foundation, 13 nov. 2020 ; Lowvelder, 27 nov. 2020.<sup>2</sup>

**5-6 décembre 2020**

### Muanza et Dondo, Province de Sofala, Mozambique

Deux instituteurs et 5 complices dont un cultivateur et un agent technique de l'administration ont été arrêtés pendant une tentative de commercialisation d'une peau de léopard au prix de 20.000 meticales soit 270 US\$ et de 2 défenses d'éléphant au prix de 24.000 meticales soit 323 US\$.

Le cultivateur, chef de la bande, dit avoir « trouvé » le butin dans un ruisseau. Partis de Muanza pour Dondo par le train, ils ont été accueillis à la gare par un intermédiaire chargé de les mettre en relation avec un acheteur. Ils ont tous été trahis par un coup de fil à la police.

Club of Mozambique, 7 décembre 2020.<sup>3</sup>

## REPUBLIQUE DU CONGO

### EN FAMILLE

**Mi-novembre 2020**

#### Brazzaville, République du Congo

Saisie de 62 kg d'ivoire brut et d'une peau de léopard. Arrestation de 4 trafiquants dont un militaire de l'armée régulière. Le « propriétaire » de la peau de léopard dit qu'elle lui a été léguée par un ami et qu'il s'est associé avec les détenteurs d'ivoire pour aller négocier le tout à Brazzaville. Le « propriétaire » des défenses dit les avoir achetées à Zanaga (département de la Lékomou) et s'être associé avec son beau-frère pour aller les vendre. « Le militaire nous servait de couverture. » Le directeur général de l'Agence Congolaise de la faune et des aires protégées, Frédéric Lambert Bockandza-Paco, rappelle qu'un autre militaire avait été condamné en 2019 à 3 ans de prison pour trafic d'ivoire (voir à ce sujet « A la Trace » n°23 p.128). L'opération a été coordonnée par le bureau Interpol de Brazzaville. Vox Congo, 13 novembre 2020.<sup>4</sup>

### ASIE

#### CHINE

**20-21 octobre et 14 novembre 2020**

#### Puning, Province du Guangdong, Chine

Saisie de 8 cornes et de 16 fragments de cornes de rhinocéros et de fragments de peau de rhinocéros, de 2 défenses d'éléphant, de 21 fragments de peau d'éléphant et de 2 os de tigre. Arrestation d'un « commerçant » âgé de 59 ans et d'un pharmacien âgé de 28 ans.

Xiaoxiang Morning Herald, 20 décembre 2020.<sup>6</sup>



## MALAISIE

**30 décembre 2020**

#### Tanah Merah, Etat du Kelantan, Malaisie



Perquisition, saisie et arrestation. La police fait un beau coup. Agissant sur renseignement, elle a investi une maison au lever du jour, mis la main dans un congélateur sur les carcasses éviscérées d'une panthère noire et d'un tigre et dans une remise sur 10 défenses d'éléphant. La valeur économique du tigre est estimée à 300.000 ringgits soit près de 74.000 US\$ et celle de la panthère à 100.000 ringgits soit près de 25.000 US\$. Un homme âgé de 25 ans a été arrêté. Il a été placé en détention préventive. Il s'agirait en fait d'une bande organisée maniant les pièges et les AK-47 pour neutraliser des félins, des éléphants et des ours malais (*Helarctos malayanus*, Annexe I) et les revendre sous diverses formes. Une dizaine de suspects sont identifiés mais pour le moment introuvables. Ils ont quitté leurs domiciles. Pour la police, c'est une évidence que le gang a des relations commerciales avec des pays étrangers. The Star, 30 décembre 2020 ; New Straits Times, 30 et 31 décembre 2020 et 1<sup>er</sup> et 8 janvier 2021.<sup>7</sup>